

CE 139



mundo gallego

Transportes VIDAL

**ESPECIALIDAD
EN FRIGORIFICOS**

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra)

Teléfono 728

VILLAJUAN (Pontevedra)

Teléfono 10

Apartado de Correos 104

MADRID:

PASEO DE LA CHOPERA, 9 - 1.º B.

Teléfonos 227 52 59 y 239 35 65

GIJON:

Alfonso I, 3

Teléfono 35 15 29



Lit: 68291



sumario:

PORTADA: Marineros, de Vega Roel

	Pág.
La Tradición Jacobea en España, por Manuel Fraga de Lis	3
Las abejas de los peregrinos, por José Guerra Campos	7
El Crucero de la Santísima Trinidad de Bayona, por A. Sánchez Toscano ...	9
El Puente, por José Ameijide Martínez	11
Esperanza, por José M. ^a de Lis García	13
La Excm. Sra. D. ^a Carmen Polo de Franco, Presidenta de Honor	15
A Francisco Añón, por M. Castiñeiras García	17
Mesa del Director	19
Homenaje a doña Emilia Pardo Bazán	25
Homenaje al catedrático José Luis Varela	27
Día das Letras Galegas	29
El problema universal de nuestra juventud, por Juan Fernandez González ...	30
El «mexote», por Samuel	33
Actividad cultural	35
Exposiciones	36
Homenaje al ex-gobernador Civil de Orense, en el Centro Gallego	37
El Dr. García Sabell	38
Santiago en América, en Inglaterra y en Escocia, por Ernesto de la Orden Mirache	39
Rincón ameno	40

Director:
Manuel Fraga de Lis

Ayudante de Dirección:
Samuel Pardo Villar

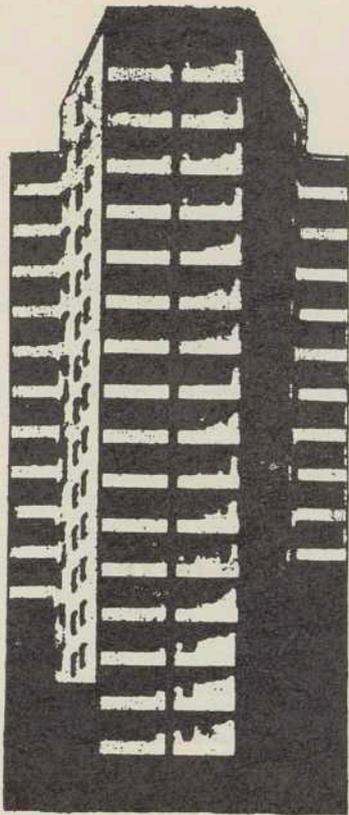
Administración y Publicidad:
Carretas, núm. 14-3.º
Teléf. 231 87 48

Depósito Legal: M. - 87/1968
Edit. "La Región"-C. Quiroga, 11 y 15-Orense

Año 1971

12 pesetas ejemplar

III época - Núm. 30



C/c.: Banco de La Coruña, Lugo - Banco
Hispano Americano, Lugo - Banco Pastor,
Lugo - Banco Pastor, Madrid - Banco Po-
pular, Madrid.

construcciones

Varela Villamor
SOCIEDAD ANÓNIMA

CASA CENTRAL:

Leganitos, 35 - 4.º - D. :: Teléfono 2-47-73-39

MADRID

DELEGACION:

Concepción Arenal, 3 :: Teléfono 1008

LUGO

Hay un carreiro de estrelas
que vai o longo do ceo,
e que te leva a Santlago
pra ganar o Jubileo.

(Popular)



La Tradición Jacobea en España

Por MANUEL FRAGA DE LIS

Según ha venido sosteniendo una antigua tradición que se remonta al siglo IV, el Apóstol Santiago fue el discípulo de Jesús que vino a predicar el Evangelio a España. Y en las orillas del Ebro, afirma otra piadosa tradición, la Virgen María, para confortarle en su divino magisterio, se le apareció en carne mortal, sobre una columna.

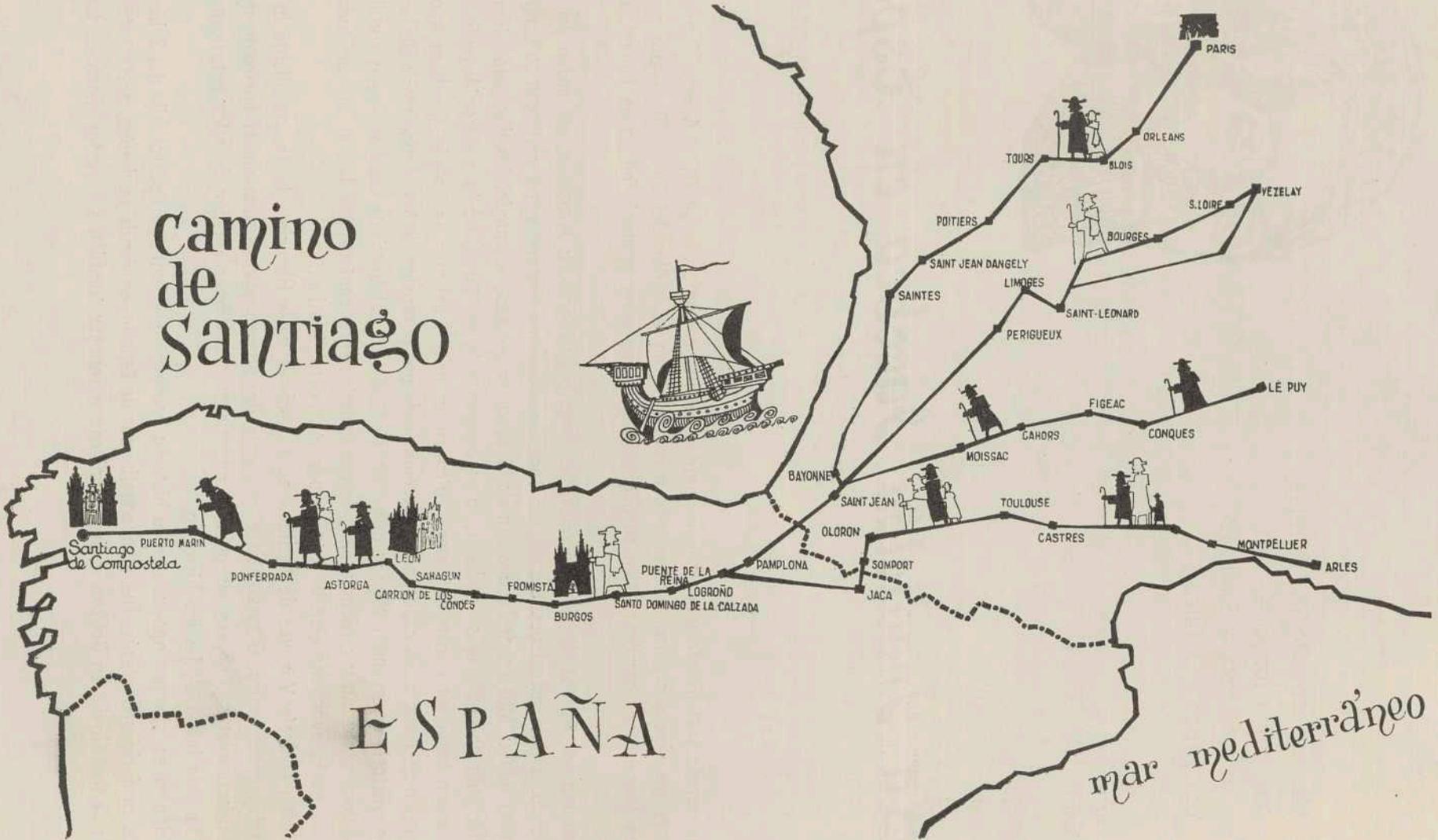
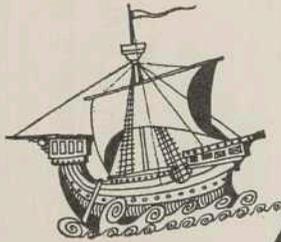
Como señalan los Hechos de los Apóstoles, Santiago a su regreso a Jerusalén, por orden del rey Herodes, fue decapitado, siendo así el primero de los doce apóstoles martirizado y que selló con su sangre la verdad de la doctrina que el Maestro les había mandado predicar por todo el mundo. Sus discípulos, temerosos de que los judíos hicieran desaparecer su cadáver, lo recogieron y lo ocultaron, hasta que con él pudieron trasladarse a España en un barco que, en feliz travesía, alcanzó las orillas del mar de Galicia, donde el Apóstol, después de la Ascensión de Jesús a los cielos, había desempeñado por permisión divina el magisterio del apostolado.

Tradición, Historia y Leyenda; Mito y aún Invención, son las palabras que algunos llegan a utilizar cuando sin la debida documentación y crítica serena, desapasionadamente contrastada tratan del delicado tema y de la autenticidad de la evangelización de España por el Apóstol Santiago.

"La tradición —decía Vázquez de Mella— es el perfume de la Historia". La fe que alienta la tradición es el punto más firme del futuro. El futuro sin el recuerdo del pasado y el pasado sin el horizonte del futuro, son dos visiones incompletas. Por eso los pueblos que tienen tradiciones extraen de ellas entusiasmo y vigor para proseguir la ruta hacia el destino histórico.

La tradición, pues, siempre apoyada en la historia, confirma que Santiago Apóstol, hijo del Zebedeo y uno de los discípulos preferidos de Jesús, fue el evangelizador de España, en donde se detuvo, preferentemente, en toda la comarca de Iria Flavia, en Galicia, a donde vinieron a reposar también sus restos mortales traídos por sus discípulos.

Camino de Santiago



ESPAÑA

mar mediterráneo

Leyenda. Si, toda la Edad Media fue propicia para adornar con lo maravilloso los hechos históricos. Pero la raíz de lo verdaderamente histórico ya había profundizado y su tronco estaba ya bien firme y arraigado en la tierra que lo sostenía y sostiene como baluarte de lo que pregona en su autenticidad, aunque dejando que se recreen en la hojarasca con que lo adornaron los trovadores y poetas, porque, en lo fundamental, en nada perjudica que vuele la fantasía y aún que, en lo frondoso del ramaje, canten los ruiseñores. Y mucha de esa fantasía se encuentra en los relatos, florilegios y "milagros" que también nos van acercando al sentido de todo lo que Compostela tiene, aún por estos prodigios así narrados por la imaginación y lenta labor de las generaciones.

Repitamos que la leyenda no nace nunca sin un hecho cierto. La leyenda no crea, sino que se limita a ornamentar el "hecho" con su vana hojarasca. Y así la fe en el patrocinio del Apóstol que dio alientos a nuestros antepasados para realizar empresas gigantescas. Como testimonio esa creencia firmísima, mantenida durante siglos, en la intervención directa y personal de Santiago ayudando a sus devotos españoles en los momentos más decisivos. En virtud de esa creencia, el pacífico y laborioso pescador de Galilea, luego conquistador de almas, mártir de Cristo y propagador ardoroso de su doctrina, había de convertirse en un gran guerrero, que cabalgando en blanco caballo, acudió en ayuda del rey Ramiro I en la legendaria batalla de Clavijo para vencer a Abderramán II, liberando del oprobioso pacto de Mauregato con los emires de Córdoba de la entrega de cien doncellas al año. Este hecho lo consigna por primera vez la crónica del Arzobispo Jiménez de Rada, refiriendo también cómo el Apóstol se le apareció al rey y le confortó prometiéndole su ayuda. También detalla los pormenores de la batalla y da el número de muslines que quedaron en el campo, sin contar los que cayeron en la persecución con que las tropas del rey les acosaron hasta Calahorra.

La ayuda de este animoso "Santiago Matamoros" motivó el voto, en virtud del cual, durante siglos, los pueblos de España lo ofrecían a la iglesia compostelana. Esta creencia, si se quiere legendaria en la forma en que está narrada, reinó durante muchos siglos en la mente de los españoles, y ningún nacido en España se hubiera atrevido a ponerla en duda en los períodos más brillantes de nuestra Historia. Pero vino a negarla la argumentación hipercrítica de los Eruditos del siglo XVIII, y durante las Cortes de Cádiz la discusión sobre el voto de Santiago hizo que los escépticos afinasen sus argumentos, y así, quizá más que nada, por el mismo "voto", llegó malparada a la historiografía liberal del siglo XIX, que no vio, no quiso ver en el relato, más que el audaz móvil de los clérigos para atraer donativos para su iglesia.

Esta batalla de Clavijo pudo muy bien ser trastocada en el tiempo y confundida, así, con la librada en Simancas por Ramiro II contra otro soberano cordobés y llamado también Abderramán, cuyo ejército fue también completamente aniquilado y desbaratado en el lugar que los cronistas llaman Alhandega. La batalla se da en Simancas y Ramiro II se vio obligado a buscar ayuda para enfrentarse con los ejércitos del Califa, la obtuvo del Conde Fernán González de Castilla y de la valerosa Reina Tota de Navarra. La derrota que en esta batalla le fue ocasionada al emir cordobés es el primero de los hechos de la conquista hispánica que alcanzó resonancia universal, pues la fama del Califa vencido llegaba hasta el centro de Europa. El botín de los cristianos fue incalculable y los muslines quedan a millares muertos en el encarnizado combate.

Es muy posible que de esta gran e inesperada derrota del Califa cordobés, arranque el origen de la tradición de Santiago Matamoros y que en ésta y no en la de Clavijo fuera liberado el "tributo de las cien doncellas". Colmenares afirma que después de esta batalla la devoción al Apóstol aumentó en España, y en Simancas hay tradiciones que se refieren a las doncellas del ominoso tributo. Dice el Marqués de Lozoya: "Acaso el lugar de la segunda batalla —al jandec, o el foso, en lengua árabe— estuviese cerca de algún paraje cuyo nombre haya podido confundirse con Clavijo. Es preciso advertir que el mismo cronista Diego de Colmenares, que escribía en el siglo XVII, pero que utilizó fuentes antiguas, consigna en la batalla de Simancas la aparición del Apóstol Santiago peleando en favor de los cristianos". La leyenda de Clavijo se refiere a un Rey de León, y esta calidad conviene a Ramiro II y no a su antecesor del mismo nombre.

Y ahora la palabra "invención". El inventor de la fantástica aparición de Santiago Matamoros, pasó por ser el Arzobispo de las Navas de Tolosa, el gran don Rodrigo Jiménez de Rada, pero sin tener en cuenta —volvemos al texto del Marqués de Lozoya— que en un relieve de buen arte del siglo XII que existe en el muro, cerca de la puerta de Platerías de la Catedral compostelana, aparece una escena en la que, con absoluta certeza, constan todos los elementos tradicionales: Santiago a caballo, con una bandera en la mano izquierda y una espada en la diestra, entre un grupo de doncellas que le adoran reverentes.

Berceo se refiere al "Voto de Santiago" como a algo que era viejo en su tiempo. Y es curioso aún notar que, a consecuencia de la batalla de Simancas, el Conde Fernán González ofreció el "Voto de San Millán" en términos idénticos al discutido "Voto de Santiago".

No es, ni ha sido nunca mi propósito hacer crítica, ciertamente árida en un tema tan delicado. Pero sí, modesta y humildemente, uno puede exponer con objetividad estos hechos bien contrastados en textos y obras de tanto peso y solvencia como las de Menéndez y Pelayo, García Villada, la siempre insuperable de López Ferreiro y las editadas últimamente, en particular, desde 1948, de Luis Vázquez de Parga, José M. Lacarra y Juan Uría Ríu; la de C. Velasco Gómez y la de Luciano Huidobro Serna, ésta escrita en colaboración con otros ocho investigadores jacobitas, y de la que, para hacer resaltar la antigüedad de la tradición que desde siempre se mantuvo en España sobre su evangelización por el Apóstol Santiago, tomo los siguientes textos:

"Aunque las peregrinaciones más numerosas y célebres datan del tiempo en que fue descubierto el cuerpo del Apóstol, las hubo en España desde los primeros siglos del cristianismo, y si bien con la invasión de los bárbaros la tumba de Santiago desapareció bajo las ruinas de la capilla y la maleza del bosque del Libredón, los cristianos no olvidaron el camino de Iria Flavia, y las peregrinaciones se repitieron en memoria del Santo, que Recaredo I proclamó en 587 Patrón único de España".

"En el Concilio III de Toledo, celebrado el año 589, canon tercero, se manda socorrer a los pobres y peregrinos, y el célebre obispo Masona edificó en Mérida un **enodoquio** para peregrinos y enfermos, sin distinción de cristianos y judíos, libres y esclavos, que puede considerarse como el decano de los hospitales".

"La liturgia mozárabe, al llegar a los dísticos o Memento, ordenaba al diácono que pronunciase estas palabras: Omnes lapsos, captivos, infirmos atque **peregrinos** in mente habeamus, ut eos Dóminus propitios respicere, redímere, sanare, et **confortare** digneris, esto es, **darles ayuda para seguir su camino**".

"El Concilio nacional de 676, al trazar los límites de las diversas diócesis, designa a la de Osma como camino que conduce a Santiago".

Una gran dificultad para salvar ciertas lagunas en la continuidad de esta tradición está en la desaparición de los documentos originales más antiguos del primitivo archivo de la catedral compostelana, cuyos avatares y vicisitudes en el transcurso de los siglos —saqueos, incendios, etc.— no es posible detallar ahora, dificultan el exhaustivo examen crítico de la historia primitiva de dicha iglesia; examen que si siempre sería interesante, lo sería mucho más para ciertos escrupulosos e incrédulos, y aún también para esa otra clase de superchería que precisa saber y aún "tocar" las cenizas del Apóstol, para marchar de la Catedral convencidos de que, por estar allí sus cenizas, han ganado el Jubileo. ¡Con otra clase de convicción y otra base religiosa, de lo auténtico y sincero, quizá Dios y Santiago, le conceda esta gracia y las indulgencias del Año Santo!

¡Pidámoselo así! ¡Todos lo necesitamos mucho!



Las abejas de los peregrinos

Por JOSE GUERRA CAMPOS

En la gran selva de noticias acerca de la peregrinación a Santiago se esconden todavía —no obstante la abundancia de las ya publicadas— muchas flores de devoción, cuyo perfume y hermosura deleitan saludablemente nuestros ánimos. Saco a luz, por ejemplo, un significativo episodio del siglo XVII (*).

En 1688, tres peregrinos, no sabemos de qué nación, hicieron el fatigoso viaje a Santiago. Después de visitar el santuario y satisfacer en él sus votos espirituales, emprendieron el retorno siguiendo el camino de la costa en dirección a Francia. Cerca del pueblecito de Collado del Otero, en Asturias, oyeron el rumor y vieron la nubecilla laboriosa de un enjambre de abejas. Decididos, y sin duda con la habilidad de la experiencia, acometen la tarea de captar el enjambre. Ya está en su poder. ¿Y qué van a hacer con el enjambre unos viajeros? El camino que les queda hasta su patria es tan largo que no se les ocurrirá recorrerlo con tan enojosa e inesperada compañía. Debemos suponer que otra era su intención cuando se detuvieron a capturar a las productoras de la miel: pensaban finamente en obsequiar al Apóstol Santiago, a quien venían de visitar en Compostela.

En seguida los peregrinos discurrieron sobre el modo de hacer fructuosa las abejas para el santuario compostelano. En el Collado, los tres peregrinos llegaron a un acuerdo con José Cantero, vecino de dicho lugar. Le confiaron el enjambre, con el cual José Cantero pudo llevar cuatro colmenas. Por el precio de tres reales, Cantero obtenía para sí la mitad del enjambre. La otra mitad había de ser para el Apóstol Santiago, y Cantero se comprometía a entregar cada año a la Iglesia del Apóstol lo que rentasen dichas cuatro colmenas, «como lo que adelante multiplicasen».

Si es admirable la delicadeza de los peregrinos, también merece nuestro elogio la fidelidad del buen asturiano. José Cantero no tardó en transmitir a Santiago, por medio del sacerdote Baltasar de Caso, vecino suyo y arcediano de Villaviciosa, la noticia de lo ocurrido y su voluntad de cumplir el pacto. Sólo pedía que por haber tanta distancia entre el lugar del Collado y Compostela, se le señalase una persona en la ciudad de Oviedo, a la cual pudiese entregar la renta anual debida al Santo Apóstol.

Años más tarde, la Iglesia de Santiago seguía aún cobrando la humilde y emocionante renta, tan delicadamente enraizada por tres peregrinos en la Tierra de Asturias.

(*) En el libro 3.º de Fábrica del Archivo de la Catedral de Santiago ha quedado metido un folio de papel suelto, con la siguiente anotación manuscrita

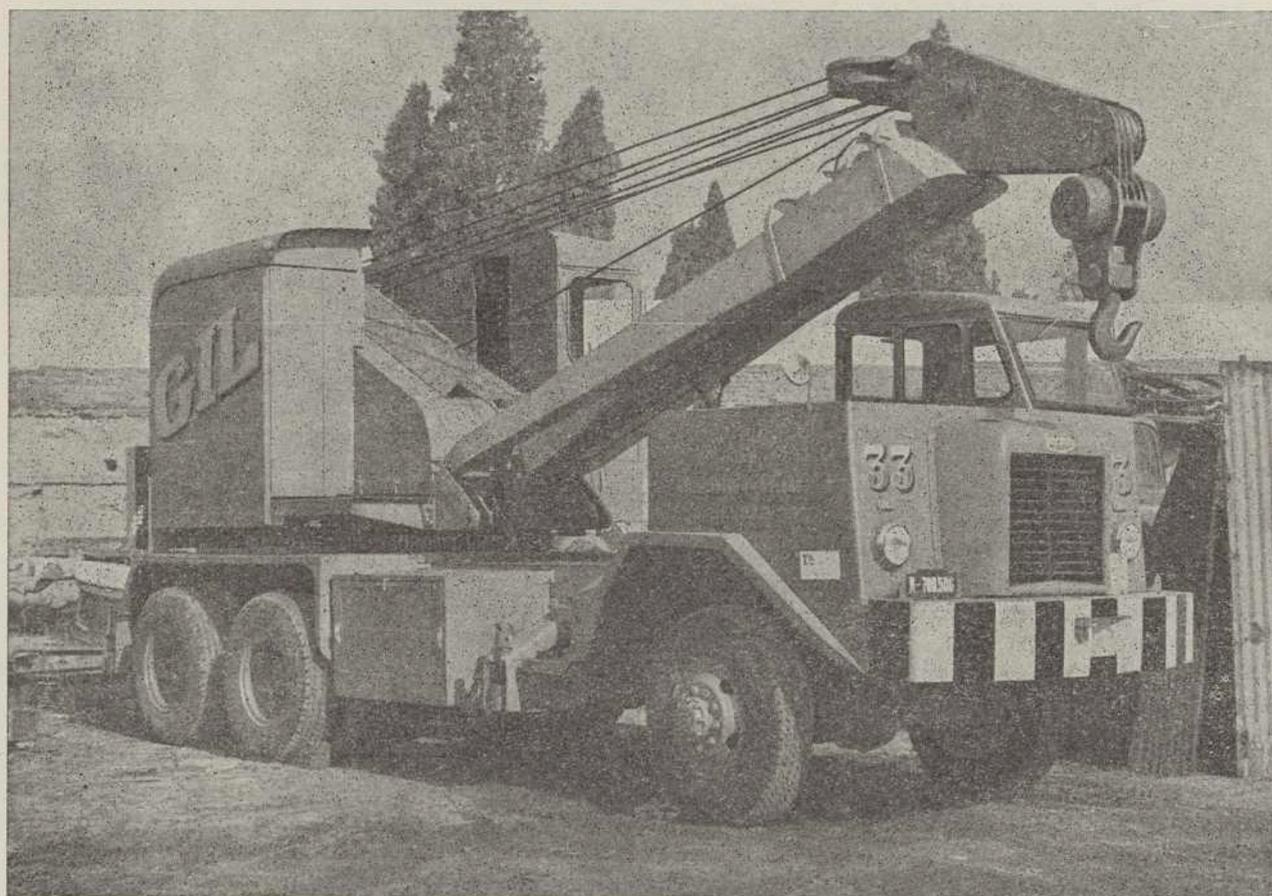
“En 27 de sep.bre de 1688 el s.or Liz.do Balthassar de Casso, Clérigo presbítero vecino del Collado del Otero del qq.º (concejo) de Parzes, Obpdo. de Oviedo, Arzediano de Villa Viciosa, dijo que Joseph Cantero, vecino del mismo lugar, tenía quatro colmenas de abeja, que hauían procedido de un enjambre que hauían hallado tres peregrinos que iban de vssitar este Santuario, y le dieron la mitad de ellas por tres Rs. y la otra mitad la dejaron para nuestro Santo Apóstol Santiago, y que por haver distancia de dho. lugar de el Collado del Otero a esta Ciudad, suplicaba a los Sres. Deán y Cauildo de esta Sta. Iglesia y Sor. fabriquero señalasen persona en la ciudad de Oviedo, en donde pudiese poner cada año lo que rentasen dhas. quatro colmenas, como lo que adelante multiplicasen. La parroquia donde esta persona, es Cura della el Liz.do Don Domingo González.

El mismo folio tiene esta nota añadida:

“En 6 de Junio de 1694 el Sr. Don Miguel de Montenegro, Fabriquero, remitió un tanto de esta mem(ori)a al Sr. Dn. Luis Ramírez, Prior de la Sta. Igl.ª de Oviedo.”

**GRUAS Y
TALLERES**

GIL



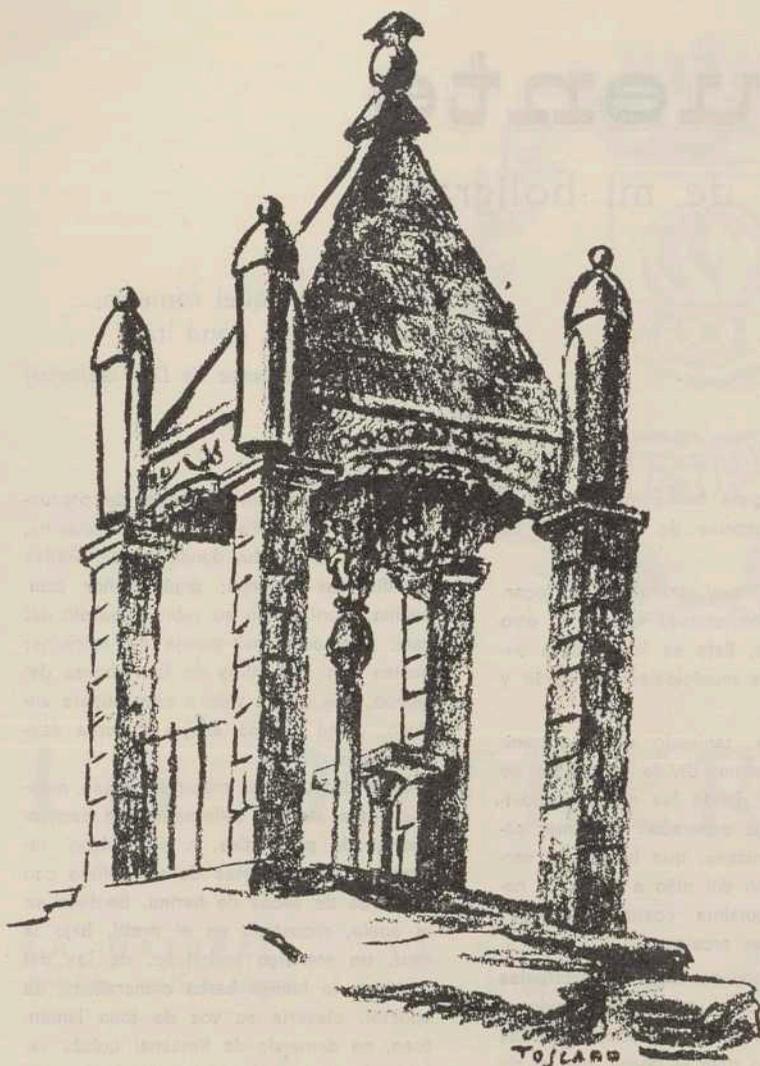
M A D R I D

GRUAS: CEFE0, 1 - TELEFONOS 269 00 02 - 269 78 67

TALLERES: STA. SATURNINA, 8 - TELEFONOS 260 50 04 - 269 11 99

S E V I L L A

LOPEZ AZNE, 5 - TELEFONOS 37 18 84 - 37 18 85



El Crucero de la Santísima Trinidad de Bayona

Por A. SANCHEZ TOSCANO

SIGUIENDO la vieja calzada romana, el caminante entra en Bayona por la Puerta de Villa. Allí sobre un gran roquedo se alza el Crucero de la Santísima Trinidad.

LA Cruz es gótica, del Siglo XV, escondida bajo el baldaquino construido en la siguiente centuria. Solo dos cruceros tapados quedan en Galicia. El de Noya, más modesto, y el de Bayona.

EL conjunto es una espléndida y fascinante muestra del arte popular religioso. Incomprensiblemente es poco conocido.

DESDE su emplazamiento se domina la ensenada de Bayona. En el altar bajo el baldaquino, se celebraba el Santo Oficio de la Misa en años de peste que era seguido por las embarcaciones que no podían acercarse a tierra.

Vigo, Julio 1971

el puente

(Anotaciones de mi bolígrafo)

Por José AMEIJIDE MARTINEZ

El puente está ahí de siempre, puede decirse; tantos siglos lleva ya de cumplir su misión de facilitar el cruce del río. Se habrán reemplazado muchas de sus piedras, en el transcurso de las centurias; habrá sufrido restauraciones, alguna bastante reciente, pero, en conjunto, ahí se halla desde luengos años, con su misma grácil y modesta estructura, de poca alzada sobre la corriente del agua, mirando al paisaje gallego por los diez ojos de luz, algo mayores los centrales y en seco los de los extremos.

Yo me siento en uno de los regulares salientes, en el bajo pretil, que festonean al puente a ambos lados de su calzada, acaso como ensanchamientos que permitiesen a los viandantes resguardarse de los vehículos y darles así paso a éstos, que el caminito no es amplio.

Ha llovido en los días anteriores y, pese al espléndido sol veraniego que vuelve, el aire, que no entiende de rigurosas fechas del calendario, tiene ahora, en la prima mañana, en frescor, como un leve matiz ya otoñizo.

Chillan las gaviotas madrugadoras y pasan en vuelo bajo, en busca de pescado muerto que flota en la remansada agua. Es marea llena y aún no se ha iniciado el descenso. Forman los arcos del puente romano de La Ramallosa, uniéndose con los otros de medio punto, reflejados en las linfas, unos círculos perfectos, que el flujo y reflujo del mar destruirán en su alternado juego de milenios.

Se ornan las inmediaciones del modesto río Miñor de graciosas casitas pintarrajeadas en verdes claros, rosa de fresa, azules celestes y amarillos en cenefas. No se respeta ni las balaustradas pétreas de las escaleras exteriores y terrazas, ni los clásicos hórreos.

Una casa pazo se sitúa a un extremo

del puente. Alguna barca medio hundida asoma entre umbrías de frondas de un jardín.

Se encuentra muy tranquilo el lugar, que el tráfico motorizado va por el otro puente moderno. Esta es la divisoria entre los términos municipales de Nigrán y Bayona.

Un «cruceiro», teniendo abajo entronizado, a San Telmo, divide al puente de antaño. Aquí es donde las mujeres próximas a dar a luz esperaban al primer caminante que cruzase, que habría de servir como padrino del niño a punto de nacer, por antiquísima costumbre, según cuentan consejas arcaicas.

No hay aún hoy por aquí los habituales pescadores de caña, que pueblan todo el largor de los pretils al atardecer; siendo el lugar propicio para la pesca, que el río y la ría aporten sus frígidos habitantes provistos de branquias.

Hago abstracción de todo este más o menos amanerado ambiente actual, de turismo y país costero volcado hacia el veraneante. De hecho, es un buen índice de vida mejor el colorinesco «maquillaje», las antenas de la televisión, los mil detalles de un mayor refinamiento y bienestar, que confortan al contemplador de paso. Y me sumerjo, mentalmente, en otras épocas más rudas, más recias, unas ya muy lejanas en el tiempo y otras no tanto, pero sin grandes cambios en sus elementos habituales.

El paisaje es el mismo. Este final de la ría del Miñor, los fondos montañosos, los cultivos y arboledas no deben diferir mucho de los del pasado.

Yo pueblo el viejo puente, de un modo imaginario, con todo ese antañón retablo de figuras ya como legendarias. Y veo desfilar los labradores lentos, cansinos, los viandantes, los tardos carros de pa-

«¿Aond'irá aquel romeiro,
meu romeiro, aond'irá?»

(Romance de Don Gaiteros)

cientes bueyes con su carga de productos de la tierra. Peregrinos de esclavina, bordón y la concha donde beber; frailes de diversas órdenes; algún señor campesino, montado en su rubio caballo del país; una ocasional pareja de soldados; gentes con sus útiles de las labores del campo, que darían vida a este puente antiguo, como en los añejos cuadros costumbristas.

Nada de ruidosos motores. Acaso resonasen las alegres colleras de un carricoche tirado por mulas, o el desigual repiqueteo de las patas de un pollino con su carga de sacos de harina. Sentado en el suelo, recostado en el pretil, bajo la cruz, un mendigo andrajoso, de los del zurrón y la lengua barba enmarañada, de apóstol, elevaría su voz de tono lamentoso, en demanda de limosna; quizás exhibiendo la impudicia de sus lacras, en guisa de San Roque humilde.

Yo saludo, reverenciosamente, a todo ese arcaico retablo de viejas figuras, que fueron nuestros antepasados, que no conocieron nuestras facilidades y comodidades modernas y hubieron de vivir de cara a un mundo duro, por veces, casi hostil, poco apto para sentimentalismos y delicadezas. Fueron, a su modo, precursores y aportaron, en la medida que estaba a su alcance, mejoras paulatinas, lentos adelantos que hicieron más amable y viable el cotidiano vivir, el paso de la tierra, amorosa ella, en ocasiones, y, en otras, bastante cruel e indiferente.

Y honor a vosotros también, romanos que, entre tantas otras nobles cosas, instituciones, leyes, construcciones, nos legasteis este modesto puente de La Ramallosa, humilde pero firme, seguro, buen cumplidor eficiente de la misión a él encargada, por largos siglos ya en olvido, marchitos, hundidos en la sima del pasado remoto.

B A R

CAFETERIA



RESTAURANTE

PASTELERIA

LA OSTRERIA

OFRECE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

LA OSTRERIA

Cruz, 10 - Teléfono 2227866

LA OSTRERIA

Libreros, 2 - Teléfono 241087

LA OSTRERIA

Alcalá, 145 - Teléf. 2251020

LA OSTRERIA

L. Hoyos, 93 - Teléf. 2156941



LOS MEJORES MARISCOS DE LAS COSTAS GALLEGAS
NUESTROS PESCADOS, CARNES Y JAMONES SERRANOS
NOS HAN DADO JUSTA FAMA



SERVICIO A LA CARTA
ACREDITADO CUBIERTO DE LA CASA
CLIMA ARTIFICIAL - AMBIENTE DISTINGUIDO

SALONES PARA BODAS Y BANQUETES
NUESTRO LEMA: "SIEMPRE A SU SERVICIO"

FINISTERRE, S. A. INDUSTRIA DE HOSTELERIA LA CORUÑA

Les ofrece su cadena de Hoteles considerados entre los mejores de Europa

MIEMBROS DE INTERNATIONAL HOTEL ASSOCIATION

Hoteles recomendados por A. Automóvil Club de España, Automóvil Club de Suiza, Francia y Alemania



Complejo deportivo de ampliación de las instalaciones del Hotel Finisterre

RESTAURANTE Y PISCINA "LA SOLANA"

APERITIVOS - ALMUERZOS - MERIENDAS - CENAS

SALON DE TE

TODOS LOS DIAS BAILES DE SOCIEDAD

amenizados por renombradas Orquestas

LA COCINA MAS ACREDITADA DE LA REGION
EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

HOTEL EMBAJADOR

Frente a la Bahía, Correos y Telégrafos

150 HABITACIONES

con todos los adelantos modernos

SALA DE FIESTAS

Teléfonos números: 223075 - 223905 - 223906

LA CORUÑA



HOTEL FINISTERRE

EDIFICADO SOBRE EL MAR

150 habitaciones de gran lujo. Todas exteriores, con teléfono, baño y ducha. Espléndidas vistas

Cocina de primer orden

SALA DE FIESTAS - PISCINA - GARAGE

Teléfonos: 221204 - 221205 - 221206 - 221207 - 221208 - 221209

Paseo del Parrote :: LA CORUÑA

CAFE - BAR "GALICIA" Bar Americano

Degustación del mejor café y la más selecta coctelería

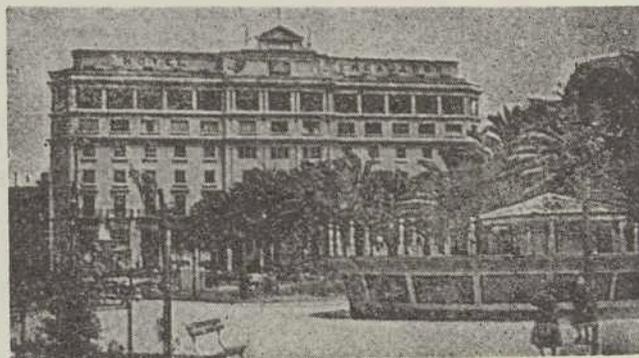
Cantón Grande, 28

GRANTERRAZA

La más elegante y concurrida :: Aperitivos y meriendas

«EL 2»

NIGHT CLUB



HOTEL EMPERADOR

* * * *

EN LO MAS CENTRICO DE LA POBLACION

Avenida de José Antonio, 53

MADRID

Teléfonos: 24 72 800 - 24 76 000 - 24 76 900 (130 líneas)

Aire acondicionado en todas las habitaciones y salones. — 230

habitaciones con baño privado y teléfono

Bar Americano, Restaurante y Salones para Fiestas. — Piscina

Esperanza

Caminando bajo el sol
triste de atardecer
descalzos nuestros pies
y hundidos en la arena
entre sollozos y penas
te alejaste de mí mujer.

Mujer, ¿por qué me desprecias
y tu odio vuelcas en mí?
Si bien amor no te inspiro,
con el corazón partido
hoy te vengo a pedir
que me devuelvas mi cariño
que en otro tiempo te di
y devuélveme a la vida
que no sé vivir sin tí.

Algún día volveré
a buscarte mujer mía

como busca la ola bravía
suave calor en la arena
allá donde el mar su espuma
con triste dolor se deja.

Y no le importa que la luna
alumbre a su dolor
ese dolor que desgarró
una ardiente ilusión
de poder, sí, algún día
como esa ola bravía
volver feliz a la mar.

El fuerte y violento viento
sus lágrimas enjuga
quizás encuentre consuelo
en las estrellas del cielo.

José María de LIS GARCIA

en MADRID...

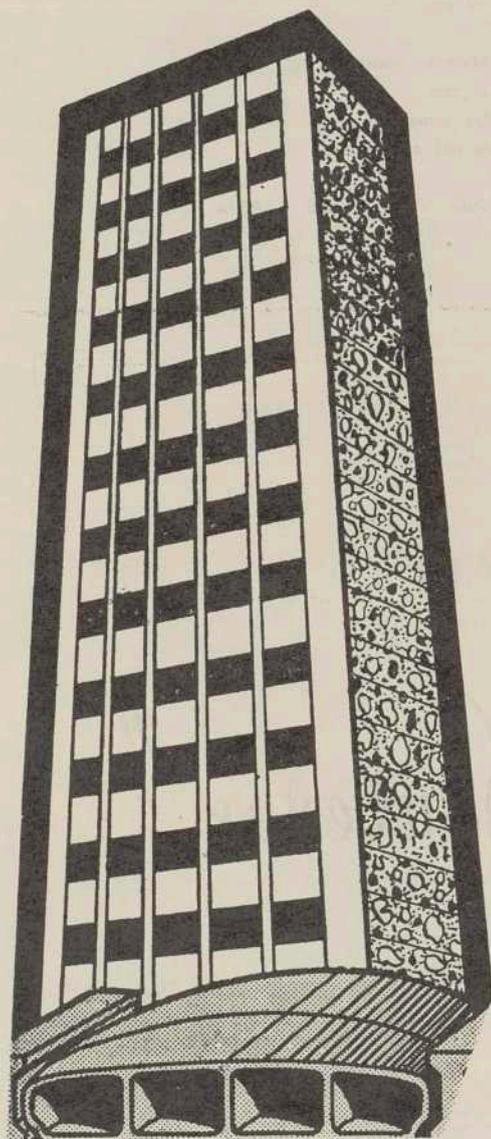
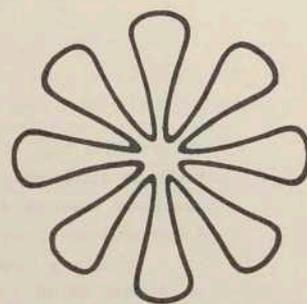


SE DISTINGUE POR SU EXTENSO SURTIDO,
CALIDAD Y PRECIO
AIRE ACONDICIONADO
AMBIENTE FAMILIAR

Restaurante
"El Bulevar"

ALBERTO AGUILERA, 17
TELEFONO 247 50 71

POR FIRIO DIZ BALASAR



obras públicas
y
construcciones

BENITO CORBAL, 47
TELEFONO 85 16 85
PONTEVEDRA

PRESIDENCIA DE HONOR

La Excelentísima Señora Doña Carmen Polo de Franco, Presidenta de Honor

La esposa del Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor del Centro Gallego de Madrid, que le ha sido ofrecida en virtud de acuerdo adoptado recientemente por la Junta general de esta sociedad. Asimismo, la condesa de Fenosa ha aceptado la presidencia de mérito de la sociedad.

También, en virtud de un acuerdo de la misma Junta, el Centro Gallego de Madrid se ha dirigido a los poderes públicos a fin de solicitar para don Pedro Barrié de la Maza, conde de Fenosa, recientemente fallecido, una distinción que premie, a título póstumo, los innumerables méritos que concurrían en el finado, que tanto trabajó por los intereses de Galicia y de España.

Asimismo, en virtud de los merecimientos que concurren en el Excmo. señor don Julio Salvador Díaz-Benjumea, Ministro del Aire, el Centro Gallego le ha nombrado Presidente de Mérito de la sociedad, en sesión celebrada a tal efecto por la Junta directiva de la misma.

JUNTA DIRECTIVA

La Junta Directiva para el Ciclo 1971-72 ha quedado constituida:

Presidente:

EXCMO. SR. D. CONSTANTINO LOBO MONTERO.

Vicepresidente de Mérito:

ILMO. SR. D. FAUSTINO VELLOSO Y PEREZ BATALLON.

Vicepresidentes:

ILMO. SR. D. JAIME ALFONSIN CASTRELOS.

ILMO. SR. D. CONSTANTINO PEREZ PILLADO.

ILMO. SR. D. JESUS VILA SANCHEZ.

ILMO. SR. D. BERNARDO FRANCISCO CASTRO PEREZ.

Vicepresidente por La Coruña:

ILMO. SR. D. JOSE LUIS PITA-ROMERO PANTIN.

Vicepresidente por Lugo:

ILMO. SR. D. ENRIQUE SANTIN DIAZ.

Vicepresidente por Orense:

EXCMO. SR. D. ASDRUBAL FERREIRO CID.

Vicepresidente por Pontevedra:

ILMO. SR. D. FELICIANO BARRERA FERNANDEZ.

Asesor Religioso:

RVDO. PADRE. D. JOSE PALMEIRO BARRIO.

Procurador:

D. BALDOMERO ISORNA CASAL.

Asesor de Prensa:

D. MANUEL FRAGA DE LIS.

VICEPRESIDENTES, PRESIDENTES DE COMISIONES

Presidente Comisión Económica:

ILMO. SR. D. CAMILO VIZOSO CORTIZO.

Presidente Comisión Arte:

ILMO. SR. D. ANGEL SANCHEZ-TOSCANO ESTEBAN.

Presidente Comisión de Beneficencia:

SR. D. JAIME PEREZ VAZQUEZ.

Presidente Comisión Propaganda España:

SR. D. GUILLERMO FERNANDEZ OBANZA.

Presidente Comisión Propaganda Extranjero:

SR. D. NABOR VAZQUEZ MONTERO.

Presidente Comisión Cultura y Revista:

SR. D. ALFONSO VAZQUEZ MARTINEZ.

Presidente Comisión de Fiestas y Deportes:

SR. D. EMILIO CEIDE RIVAS.

Presidente Comisión Parque y Recreo de Verano:

SR. D. JOSE MARIA ANDRADE BRAÑA.

Presidente Comisión «Agrupación Rosalía de Castro»:

ILMO. SR. D. JOSE CIMADEVILA COVELO.

Vicepresidenta «Agrupación Rosalía de Castro»:

SRA. D.^a CELSA CAINZOS DE PEREZ.

Secretario General:

SR. D. ANTONIO VAZQUEZ GUILLEN.

Vicesecretario General 1.º:

SR. D. JOSE MARIA ECHEVARRIA GOMEZ.

Vicesecretario General 2.º:

ILMO. SR. D. GERMAN PEREZ-GANDARAS Y RODRIGUEZ.

Secretario de Actas:

SR. D. SAMUEL PARDO VILLAR.

Vicesecretario de Actas:

SR. D. JAIME DIAZ FERNANDEZ.

Tesorero:

SR. D. CESAREO VILA REAL.

Interventor:

SR. D. JESUS PEREZ CASTRO.

Bibliotecario:

SR. D. JOSE GONZALEZ RODRIGUEZ.

Vicebibliotecario:

SR. D. JOSE LUIS BARROS DE LIS GASPAR.

Vocales:

SR. D. JESUS SILVA CASTRO.

SR. D. ELEAZAR BERMEJO DOVAL.

SR. D. PEDRO REGALADO CARRERAS OLARTE.

SR. D. JOSE COUGIL FORNEIRO.

SR. D. JOSE RAMON Y FERNANDEZ O'XEA.

SR. D. SERGIO CASTRO GATO.

SR. D. ELOY PEREZ FERNANDEZ.

SR. D. RAMON PATIÑO SANCHEZ.

SR. D. JOSE MARIA VAZQUEZ GONZALEZ.

SR. D. ALBINO BLANCO Y BLANCO.

SR. D. ARGIMIRO VAZQUEZ GUILLEN.

SR. D. MANUEL VARELA CASAS.

SR. D. JOSE ARCE GONZALEZ.

SR. D. LUIS LOPEZ SALGADO.

SR. D. JUAN CASTAÑON FARIÑA.

SR. D. JOSE GONZALEZ COLLADO.

SR. D. HIPOLITO ROZAS GOMEZ.

SR. D. JUAN FERNANDEZ GONZALEZ.

SR. D. FAUSTINO LOPEZ PEREZ.

SR. D. EDUARDO VIDAL BESADA.

SR. D. FRANCISCO REIMUNDEZ GARCIA.

SR. D. FERNANDO RIVERA HERNANDEZ.

SR. D. FRANCISCO BARRIOS LORENZO.

BANCO SIMEON

CAPITAL SOCIAL: 50.000.000 DE PESETAS

**BANCA Y BOLSA
SECCION DE AHORROS**

CALLE DOCTOR CADAVAL, 4

TELEFONO 21 29 93

TELEGRAMAS: SIMEON

V I G O

(Aprobado por el Banco de España con el N.º 6.464)

Frigoríficos CONCHADO, S. A.

(FRICOSA)

Domicilio Social: MADRID, Bailén, 24 - Teléfono, 266 03 21

Matadero General Frigorífico:

EL BURGO (La Coruña)

Teléfono 41



Representación:

BARCELONA, Calabria, 39

Teléfono 224 20 88

A Francisco Añón

Por el Poeta de la Mahía,
M. CASTIÑEIRAS GARCIA

¡Foi egrexio poeta, e foi tristeiro
seu inqueda vivir! ¡Deuse a soñar e,
sendo de Galicia un pregoeiro,
bon homaxe lle deu, no seu cantar!

¡Ferironno as espiñas do carreiro
i-a Vida deulle abondo que lalar,
e debeu doñecer chan foresteiro
e chorar, donde alí, polo seu Lar!

¡Ouh, AÑON, grande mestre na poesía
da nosa sagra TERRA! ¡Quen diría
que debías morrer alá en Castela!

¡Ainda tua lembranza; ben nos guía;
tí fuche de Galicia crara estrela
e pervive tua luz a veira d-ela!

II

¡E pervive tua luz a veira d-ela
pois, ficou a tua TERRA crarecida
por aquel ben sentir na tua vida
bon amor, coma fose a unha doncella!

¡Ben debiche sufrir a triste arela
de voltar a tua OUTES, tan querida,
donde houbeche a nenez refrorida
con visións de mariñas na xanela.

¡Foi Destino, foi Fado; Foi a sorte
cativa, que che deu a triste morte
nos queimados patouxtos da masetal!

¡Bon mestre, bon irmán, bon adalidee!
¡Que Galicia con gromía te convide
por devoción o fillo, e gran poeta!

III

¡Por devoción o fillo, e gran poeta,
ehí, na NOSA PATRIA, que e reutora,
na ialma de GALICIA que te honora
un frorir de lembranza se concreta!

¡Cal si fose unha branca volvereta
teu nome, ben graciado, sigue agora
tal coma unha bandeira trunfadora
do povo, que mamoria che proieuta!

¡Terás ben preservada a provivencia
do teu nome! ¡Na crárida concencia
do povo de GALICIA, estás presente!

¡Sempre GALICIA ten sua voz galega
e craras verbas de louvor emprega,



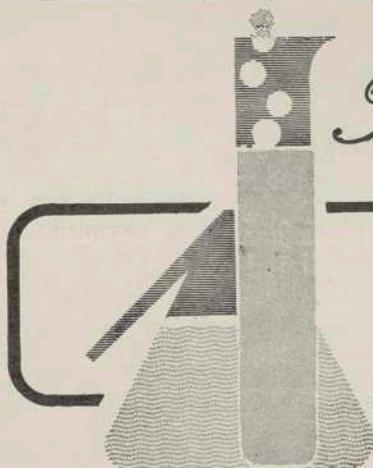
EL CANDIL

ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA Y MARISCOS
POLLOS ASADOS AL MOMENTO

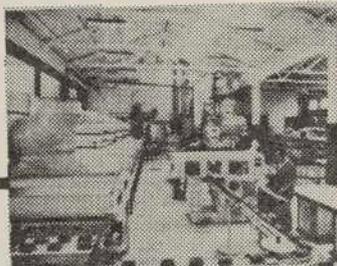
restaurante típico

Teléfs. 2 27 32 86 - 2 39 80 08

Conde de Romanones, 8
(entre Sol y Tirso de Molina)
M A D R I D



Fábrica de jabones



Antonio Sánchez Blanco

Espartero 26 El Ferrol del Caudillo

UNA INDUSTRIA GALLEGA A NIVEL INTERNACIONAL

*El amigo de su ropa...
¡y de sus manos!*

jabón Pucho
extra-cristal

EL SEVILLANO

*jabón
clorofilado

**DETERGENTE
LIQUIDO**

SIN FIN

**HILO
DORADO** **ACTIVADO***

**especial para
lavadoras**

**¡El jabón de las mil
aplicaciones en
el hogar!**

Pucho

extra-familiar

Mesa del Director



De entre las actividades del Centro Gallego en el último trimestre, hay que destacar las de carácter cultural, sobre todo, el ciclo conmemorativo del cincuenta aniversario de la muerte de la Condesa de Pardo Bazán, y el acto dedicado al «Día das letras galegas», en el que fué exaltada la figura del poeta Muxía, Gonzalo López Abente.

La personalidad humana y la gran obra literaria de la Condesa de Pardo Bazán fue estudiada a través de seis conferencias en sus más destacados aspectos. Y yo pienso, como pontevedrés, que será aún interesante hacer una siquiera sea somera alusión al paso de doña Emilia por Pontevedra, para así completar la figura literaria y social de la eximia escritora.

Nació doña Emilia en La Coruña, en la calle de Riego de Agua, el año 1852. Siendo aún muy niña se trasladó con sus padres los Condes de Pardo Bazán a la casa solariega de la calle de Tabernas. Y no sé si cuando éste traslado o después de éste, pero con ocasión de echar «no sé que remiendos» en la casona «Torre de Miraflores», los Condes de Pardo Bazán con su niña Emilia pasaron una temporada en un hotelito que alquilaron en la villa marinera de Sangenjo, en la Ría de Pontevedra. En este hotelito, entre los muebles que dejó el dueño, había un armario biblioteca, y en él no tardó la curiosa Emilia, pese a sus pocos años, en descubrir unos libros maltratados y picados por la polilla. Su inclinación a leerlo todo —periódicos viejos o incluso aquellos que llegaban en forma de cucurucho envolviendo frutas y otras cosas de la cesta de la compra— le llevó a toparse en aquel viejo armario con un «Quijote» en cuatro tomos impreso por Ibarra, y de su lectura se le quedaron en la memoria capítulos enteros, que luego recitaba sin omitir punto ni tilde. Una «Biblia» en varios folios, con notas y grabados magníficos que prendieron también todos los sentidos de la curiosa é infantil lectora con ésa excitación extraña que encontró en el «Génesis» y en el «Exodo», o la confusión vagamente poética que halló en los «Salmos»; quizá «algo» insospechado llegó a entrever en esa parte bíblica de los «Cantares», y siempre con el complemento preciso de los grabados que ilustraban aquellas páginas: hermosas mujeres orientales, patriarcas de ojos voluptuosos y largas barbas de incomprensible personalidad; las facciones y blancura de aquel Moisés de Miguel Angel... Una «Historia de las Cruzadas» con alguno más de los libros de aquella vieja biblioteca tenían a la niña absorta, todos sus sentidos puestos en cuanto iba leyendo a hurtadillas, pero sin tregua, ni descanso y con lo que ya empezaba a crearse ese su mundo y su personalidad, con lo que también empezaba a inquietar a sus mayores, porque descubrían, igualmente, que la niña no disfrutaba con las bellezas del paisaje, ni siquiera le llamaban la atención los cambiantes de las puestas de sol, ni el rizo de las menudas olas que apenas si se hacían perceptibles al llegar a la amplia playa acariciando la blanca arena. Otro era ya el mundo que en la imaginación adolescente de Emilia estaba elaborándose. Quizá empezaba ya en su subconsciente ese otro mundo de fantasía y creación del que luego había de dar insospechada realidad.

Y ya, cuando la fama de escritora le acompañaba, doña Emilia volvía a Pontevedra y acudía a la inevitable tertulia de la Rebotica de don Perfecto Feijóo, que, además de boticario, tenía aficiones musicales, sobre todo de «gaiteiro» y creador de los coros gallegos. Pero parte de la fama que tuvo y aún conserva en el recuerdo la Farmacia de la Peregrina, se la dió el Loro «Ravachol», al que don Perfecto enseñara a ser mal hablado, más que por nada, por humor y por gracia. «Ravachol» recibía a doña Emilia con alguna de sus «palabrotas» y la clásica frase del farmacéutico: «Si collo a vara»!...

En el valioso album de la Farmacia de don Perfecto Feijóo dejaron recuerdos escritos, desde Castelar, Nocedal, Pí y Margall, doña Emilia, Benlliure, y otras muchas personalidades célebres de la época, entre las que figuraban no pocas extranjeras. Todas cuantas han descansado en el banco que había a la puerta de la Farmacia, charlaron con el humorista farmacéutico y oyeron el poco académico lenguaje de «Rava-chol», al que los célebres humoristas pontevedreses hicieron un carnavalesco entierro, aunque, luego, el Papagayo fuera disecado y su ya marchito plumaje siguiera perviviendo en aquella Botica.

En el Balneario de Mondariz dejó también recuerdos el paso de doña Emilia. La cura de sus aguas y del reposo, posiblemente, haya contribuído a dar vida a alguno de los personajes de la obra de la Condesa de Pardo Bazán, pero no hace aún muchos años, cuando yo veraneé alguna temporada en Mondariz, en el Balneario se recordaba, entre otras muchas personalidades, a doña Emilia y alguna anécdota que resaltaba su gran personalidad.

M. FRAGA DE LIS

Ciclo de conferencias conmemorativo del 50 aniversario del fallecimiento de doña Emilia Pardo Bazán

De alta calidad y de profundo estudio de Doña Emilia Pardo Bazán puede calificarse el último ciclo de conferencias que con motivo del cincuentenario de la muerte de la insigne escritora se realizó en el Centro Gallego de Madrid el cual dió comienzo el día 12 del pasado mes de Mayo.

Las destacadas figuras que en él tomaron parte, por su destacada significación en el estudio de las letras y su conocida dedicación en la vida literaria, desarrollaron toda una serie de temas altamente sugestivos, que abrazaron parte de las características fundamentales de la gran escritora Doña Emilia Pardo Bazán, honra de la literatura Nacional y de nuestro gran acervo literario, con la presencia de dicho campo de grandes mujeres como Rosalía de Castro y Concepción Arenal, amén de otras muchas que son honra y prez de la mujer gallega.

RESEÑAS DE LAS CONFERENCIAS DEL CICLO «PARDO BAZÁN»

MAYO, 10

DON CARLOS MARTINEZ BARBEITO

Tema: «La Pardo Bazán, coruñesa»

«La ciudad de La Coruña influyó en el espíritu, en el genio y en la personalidad de doña Emilia Pardo Bazán», dijo don Carlos Martínez Barbeito en la conferencia, primera del ciclo conmemorativo del cincuenta aniversario del fallecimiento de la eximia escritora que dio a la ciudad el nombre de Marinada.

El señor Martínez Barbeito, que habló sobre el tema: «La Pardo Bazán, Coruñesa», comenzó exponiendo los elementos esenciales coruñeses que influyeron en la formación de la personalidad humana de doña Emilia. Preciso, luego, que doña Emilia había nacido en al calle de Riego de Agua el año 1852, en una casa que hoy ya no existe, pero que debió ser el número tres, si bien en sus primeros años se trasladó a la de Tabernas, núm. 11, donde viviría ya con sus padres, don José Pardo Bazán y Mosquera y doña Amelia de la Peña Figueroa y Somoza. Basándose a menudo en recuerdos familiares y también en documentación solvente y aún hasta ahora desconocida, el señor Martínez Barbeito describió



DESCUBRIMIENTO DE LA LAPIDA EN RECUERDO DE LA CONDESA DE PARDO BAZAN

El día doce de mayo, fecha en la que se conmemoraba el cincuenta aniversario del fallecimiento de doña Emilia Pardo Bazán, se descubrió una lápida colocada en el vestíbulo del Centro Gallego y que, en su día, directivos de esta sociedad habían recogido entre los escombros de la casa de la calle de la Princesa, esquina a la del Rey Francisco, donde vivió y falleció la eximia escritora.

La lápida tiene la siguiente inscripción: "AQUI VIVIO Y MURIO LA CONDESA DE PARDO BAZAN. EL CENTRO DE GALICIA. MADRID. MCMXXV".

Una vez que el citado inmueble estuvo reconstruido, el Centro Gallego gestionó que los nuevos propietarios permitieran colocar otra vez la lápida en la fachada, según lo había estado en la antigua casa. Pero las gestiones de la directiva del Centro Gallego no tuvieron éxito. Los nuevos dueños de esta casa consideraron que el nombre de la Pardo Bazán no la honraba suficientemente. Y ante tal actitud, la Junta directiva, en la sesión celebrada el 13 de febrero de 1948, acordó colocar la lápida en su domicilio social. Mientras el domicilio social estuvo en la calle de San Quintín, ésta lápida se colocó en la Sala-Biblioteca, y al trasladarse el Centro a la Calle Carretas, 14, fué colocada en el vestíbulo principal, lugar en el que puede ser vista por todos, socios y visitantes, con lo que el recuerdo de la figura de la Pardo Bazán y de su obra será un perenne homenaje a ésta ilustre escritora gallega.

El acto solemne del descubrimiento de la lápida se celebró presidido por don Constantino Lobo Montero, presidente del Centro Gallego, y con la asistencia de los conferenciantes que tomaron parte en el ciclo conmemorativo del fallecimiento de doña Emilia, así como numerosas personalidades y muchos socios. Doña Carmen Bravo Villasante, que en ese día pronunció la conferencia sobre el tema: "La Pardo Bazán, Periodista de actualidad", recorrió la bandera de Galicia que cubría la lápida, ante el respetuoso silencio de los asistentes, que finalmente dedicaron una cálida ovación a la memoria de la autora de Marinada.

interesantes ambientes próximos a la autora de «Los Pazos de Ulloa», apoyándose, asimismo, en numerosas anécdotas glosó algunas de las veladas que tenían como escenario la casa-palacio de los Condes de Pardo Bazán, tanto en la de la calle de Tabernas, como en la de las Torres de Meirás.

Los puntos más destacados que el periodista pudo tomar a punta de bolígrafo de la interesante conferencia de Martínez Barbeito, entre otros, fueron:

La Pardo Bazán, nativa, residente e intérprete de la ciudad de La Coruña, en la que vivió gran parte de su vida y en la que escribió, particularmente, su obra.

Relaciones de doña Emilia con Rosalía de Castro, así como las poco cordiales que tuvo con su marido, don Manuel Murguía, quizá, porque éste creía que la autora de *Marineda* no se ocupó de Rosalía.

D. José Pardo Bazán y Mosquera, padre de doña Emilia, había estudiado Derecho en la Universidad de Santiago y ejerció la abogacía en La Coruña, además fue político, jurisconsulto y sociólogo. La casa de los Pardo Bazán centro de reuniones de las personalidades más distinguidas y familias de alta alcurnia de La Coruña. Doña Emilia tuvo su formación literaria en su propia casa, en la biblioteca de su padre, en la de su amiga la Condesa de Espoz y Mina y con mentores particulares. Y al hablar de las reuniones familiares, aludió también el conferenciante a las meriendas, juegos de prendas y aún al baile de «muñeiras» entre los jóvenes.

Doña Emilia, dijo también Martínez Barbeito, fue mimada por la fortuna y por sus éxitos, de ahí, sin duda, sus intemperancias. Aludió, luego, a las reuniones literarias en la Librería de Carré Aldao, a las que doña Emilia no asistía por las causas que apuntó el conferenciante y a las que añadió la enemistad con Murguía y aún con don Manuel Casás, dos veces alcalde de La Coruña.

La amistad que unía a doña Emilia con la madre de Martínez Barbeito, aún recientemente fallecida, doña María Barbeito, y con Sofía Casanova, quienes le ayudaron en cuestiones benéficas de la «Fiesta de la Flor», que doña María fue la primera en celebrar en España.

La obra «La Tribuna», primera novela social de doña Emilia, está escrita en el ambiente de las cigarreras de la Fábrica de Tabaco de La Coruña, que la escritora no reparó en frecuentar aún con escándalo de aquella sociedad de entonces, y las relaciones que tuvo con el personaje de la novela, Pepita Carrera. También aludió a las relaciones de la Condesa con los grupos intelectuales y literarios de La Coruña de fines del siglo XIX y principios del XX.

Finalizó Martínez Barbeito aludiendo a la vida de doña Emilia, escritora, residente en el Pazo de Meirás, soberbia construcción neorrománica, donde tenía una gran biblioteca. El Pazo de Meirás, como es bien sabido, es hoy residencia del Jefe del Estado, a quien se lo ofrendaron sus comprovincianos en testimonio de eterna y profunda gratitud.

También, la casa de la calle de Tabernas ha sido donada a la Real Academia Gallega donde quedarán instaladas las dependencias de la corporación.

M A Y O , 1 2

DOÑA CARMEN BRAVO VILLASANTE

Tema: «La Pardo Bazán, periodista de la actualidad»

«El periodismo de doña Emilia Pardo Bazán es un auténtico documento histórico», dijo doña Carmen Bravo Villasante en 'a conferencia —segunda del ciclo conmemorativo de la muerte de la Condesa— organizado por el Centro Gallego.

Comenzó Carmen Bravo Villasante agradeciendo al Centro Gallego que se le cediera esta fecha, precisamente el día en el que había fallecido doña Emilia y en el que se conmemoraba el cincuentenario en el que España y Galicia habían perdido una de las plumas más fecundas y brillantes. Doña Emilia —añadió doña Carmen— ha escrito unos mil quinientos artículos que, en su mayor

parte, son documentos históricos del mayor interés. La Pardo Bazán, periodista da fe de aquella sociedad de su tiempo. Fue testigo de varias sociedades: la sociedad isabelina, la Revolución, la Restauración y la Regencia y de estos cambios sociales informó al lector, así como de los culturales que presenció y de los que doña Emilia se manifestó autobiográficamente. Un anecdotario muy curioso se desprende de estos artículos, desde uno en el que informa sobre el suceso de la mujer que fue detenida por fumar, hasta el no menos curioso en el que recoge el eco de «oligarquía y caciquismo», así como los que alude a los problemas del regionalismo y el separatismo. Al referirse a este último aspecto, doña Emilia fue rotundo y afirmó: «seré regionalista por instinto y por amor, pero separatista, jamás».

El feminismo de la Pardo Bazán y lo que ella llama su lucha por la emancipación resalta también en su labor periodística, muy ejemplarmente, en su arranque y decisión de crear una Revista: «Nuevo Teatro Crítico», de la que ella misma era directora, redactora y hasta botones.

Seguidamente, doña Carmen Bravo Villasante comentó diversos artículos y a través de unas cartas inéditas, dirigidas a Pérez Galdós, estudió su dedicación al periodismo, aludiendo a las colaboraciones que le pedían los diarios extranjeros y españoles, como «La Nación», de Buenos Aires; «La Marina», de La Habana, y entre los españoles, «La Epoca», «El Imparcial», así como otras publicaciones y revistas, con lo que, terminó diciendo la conferenciante: la Condesa periodista pertenece a una aristocracia activa que más que sangre azul tenía en sus vena «tinta».

★ ESTABLECIMIENTOS ★



* TEJIDOS * CONFECCIONES

GALERIAS «TACA»
* MUEBLES

* CALZADOS LA FABRICA

EL FERROL DEL CAUDILLO

M A Y O , 14

DON BALDOMERO CORES TRASMONTE

Tema: «La teoría sociológica en la Pardo Bazán»

«Una de las aportaciones más importantes de doña Emilia Pardo Bazán fue su preocupación por la comunicación social y la cultura y la de utilizar el periódico como elemento de esta comunicación, que hoy está tan de actualidad», dijo Baldomero Cores Trasmonte en la conferencia que pronunció en el Centro Gallego.

En esta tercera conferencia del ciclo conmemorativo del cincuentenario de la muerte de la eximia escritora, el profesor Cores Trasmonte comenzó explicando el gran caudal de ideas y experiencias que hay que analizar cuidadosamente, y que prácticamente están inéditas, para establecer la posición de la escritora ante las ciencias sociales. Se refirió detalladamente al concepto científico, partiendo incluso del discurso de Pastor Díaz, para destacar, luego, las diferencias entre teoría sociológica, teoría social y sociedad, crítica de la cultura y filosofía social, para buscar el marco adecuado en el que colocar a la escritora.

A continuación, planteó el conferenciante el complejo tema de la construcción de la realidad social y simbólica, tanto en la escritora como en la forma en que ella había interpretado esa realidad en sus personajes, citando la polémica sobre el realismo y el naturalismo como base y poniendo el tema en relación con la observación participante y otras técnicas de investigación social.

Por último, el señor Cores se detuvo en el desarrollo de las aportaciones de la escritora a la sociología de la comunicación social, hablando para ello del prejuicio, del fanatismo y de los intereses, así como del problema de la inteligencia, a cuyas explicaciones dedicó doña Emilia importantes páginas.

M A Y O , 18

DON DALMIRO DE LA VALGOMA Y DIAZ-VARELA

Tema: «El Linaje y la vida social de Doña Emilia Pardo Bazán»

En el Centro Gallego, en homenaje a la condesa de Pardo Bazán con motivo de celebrarse el cincuentenario de su muerte, pronunció una conferencia don Dalmiro de la Valgoma y Díaz-Varela, académico de la Historia y patrono de la Fundación Pardo Bazán. Se refirió primero al noble origen de doña Emilia, procedente de la torre y casa de Lama, en las riberas del Sar, y a varios de sus antepasados, de descolante actuación en la milicia y en las Letras, citando entre éstos a Bazán de Mendoza, el traductor de «La Henriada», y unos De la Rúa-Figueroa.

Comentó después la vida en Madrid de doña Emilia, muy deseosa de frecuentar los altos medios sociales, en los cuales figuraría constantemente, sin dejar de realizar, al propio tiempo, su inmensa tarea intelectual. Puso en evidencia el conferenciante las contradicciones en que cayó la escritora, criticando reiteradamente en sus obras literarias el ambiente social en que se movía, y su constante y muy buscada comunicación con dichos medios. Y terminó proponiendo, como en otra oportunidad lo hiciera el escritor Araújo-Costa, que junto a su monumento, en la calle de la Princesa, se instalen unos bancos, en una pequeña zona ajardinada, y una librería con las obras de doña Emilia Pardo Bazán.

M A Y O , 19

DON DIONISIO GAMALLO FIERROS

Tema: «La Pardo Bazán, como creadora y crítica de poesía»

Sobre la figura de doña Emilia Pardo Bazán como «creadora y crítica de arte», el señor Gamallo Fierros pronunció la quinta conferencia del ciclo que sobre la autora galaica se celebró en el Centro Gallego.

«Al iniciarse públicamente en 1866 —dijo el señor Gamallo—, la Pardo Bazán acusa, al lado de influjos líricos germinizantes, ecos del romanticismo de Zorrilla». En el análisis de los veinte poemas que componen su libro «Jaime», el conferenciante puso de relieve como al lado de mismos y ternuras existen alientos robustos y alusiones fisiológicas anunciadoras de la autora de «La madre Naturaleza». «Doña Emilia —agrega— se parece, a veces, a Rueda, aunque sus mejores momentos los consiga en la línea becqueriana».

Al referirse a doña Emilia, crítica de poesía, afirmó que no sólo valoró cumplidamente a Bécquer, sino todavía de modo más cercano a Augusto Ferrán, cuando apenas interesaba a nadie. «El único fallo imperdonable en doña Emilia —continuó el señor Gamallo Fierros— fue no percibir, o no querer percibir, la dimensión patética y la congoja metafísica de la Rosalía de «Follas novas» y de «En las orillas del Sar».

Finalmente, el señor Gamallo Fierros anunció que, aunque la Pardo Bazán no quería que se reuniesen en volumen sus versos, él se propone desobedecerla y hacer de ellos una publicación.

M A Y O , 21

DON JOSE LUIS VARELA

Tema: «Estilo y composición narrativos de Doña Emilia»

En el Centro Gallego, y bajo la presidencia del señor Lobo Montero, ha tenido lugar la clausura del ciclo de conferencias en honor de doña Emilia Pardo Bazán. La disertación corrió a cargo del catedrático de la Universidad de Valladolid, don José Luis Varela.

Mi propósito —afirmó el conferenciante— no es tratar de los problemas teóricos del naturalismo en relación con la obra narrativa y crítica de la escritora (ya tratados por G. de Torre, Baquero y Vázquez Doderó, entre otros), sino partir de estilo y composición narrativos para mostrar el justo alcance de la famosa frase de Zola, según la cual «el naturalismo de esta señora es puramente formal, artístico y literario». Tras repasar distintos elementos de estilo, señalados por la crítica como inequívocamente naturalistas, el profesor Varela añadió y modificó otros, y se detuvo particularmente en el postulado de la escuela francesa, que, obedeciendo a un principio del positivismo, hace de la novela un estudio social y pedagógico; en «Morriña», novela que eleva a observación de lo vulgar, cotidiano e insignificante a algo humanamente cautivador, puede observarse, si se la compara con «Germinia Lacerteux», obra de los Goncourt bien conocida de doña Emilia, cómo el determinismo social y los alegatos socio-políticos se convierten en raciales: la obra gallega no lleva el título de la protagonista, sino del sentimiento capital que empuja su destino, y un personaje alude al fin de la novela al «sombrio humor de la raza céltica, esa gran vencida de la Historia».

La formación inicial y base de la escritora fue romántica, pasó por el positivismo y concluyó de nuevo con una espiritualización cristiana; este proceso, además de su relación e influencia con escritores como Unamuno y Valle-Inclán, descalifican su confinamiento, como se ha pretendido, en el realismo del siglo XIX.

El ciclo dió comienzo con unas palabras del Presidente del Centro, Don Constantino Lobo Montero, quien glorificó el significado del mismo y aludió a las personalidades que en él iban a tomar parte.

Don Alfonso Vázquez, Presidente de la Comisión de Cultura, en los correspondientes días, hizo la presentación de cada uno de los conferenciantes:

CARLOS MARTINEZ BARBEITO

Nacido en La Coruña en 1913, cultivó siempre la crítica literaria y prueba de ello está en sus obras Macías el Enamorado y Juan Rodríguez del Padrón, y recientemente la Vida de S. Pedro de Mozonzo. Tradujo también las Cartas de amor a Helen, de Edgar Poe, y poéticamente tenemos de él la emotiva Elegía a la muerte de mi padre, El Bosque de Ancines, Las pasiones artificiales le colocan a la vanguardia de la novela de hoy. En el campo poético nos ofrece poesías como La Madre. La Elegía a la muerte de mi padre, La Despedida del Amor, el Destino del Hombre.

En el campo jurídico tiene también una profunda e intensa labor investigadora, sobre todo centrada en su famosa Tesis «Sistema jurídico político de Campomanes».

Su intervención en numerosos Congresos nacionales e internacionales consolidaron su personalidad y actualmente está al frente del Museo de América como Director del mismo en el que realiza una honda y profunda labor hispano-americana.

CARMEN BRAVO VILLASANTE

Dada la personalidad femenina de la homenajeada, se estimó que otra mujer debía intervenir para destacar la figura de D.^a Emilia y fue Carmen Bravo Villasante la elegida para tal fin, dada su personalidad de Doctora en Filosofía y Letras y Profesora de la Universidad de Madrid con honda labor en la traducción de obras de autores alemanes.

Su gran labor ha destacado en el mundo infantil como gran historiadora de dicha Literatura de la que destacaremos la Historia y Antología de la «Literatura infantil española» y otra no menos importante de la misma materia titulada también «Historia y Antología de la Literatura infantil ibero-americana».

Es autora de varias biografías como la «Vida de Betina Brentano» (Premio de Aedos). Biografía de don Juan Valera «Una vida romántica: La Avellaneda», Galdós visto por sí mismo y sobre todo como cierre a sus producciones biográficas, la conocida y reconocida «Biografía de D.^a Emilia Pardo Bazán» primer libro de conjunto dedicado a nuestra ilustre paisana.

BALDOMERO CORES TRASMONTE

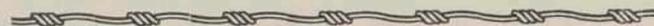
Gallego de origen, tiene en su primer plano los problemas de la tierra a los que dedica debida atención en su campo de estudio e investigación de lo sociológico. Catedrático de Sociología en la Universidad de Puerto Rico y Profesor de esa misma disciplina en las Universidades de Santiago de Compostela y Madrid, dedica una atención especial a la Sociedad de Masas y en ella al estudio de lo Regional con producción varía en trabajos publicados en Revistas y numerosos artículos, lo que ha confirmado su autoridad también en la asistencia de Congresos y Academias en algunos de los cuales —Puerto Rico— ha ocupado la presidencia en el CONGRESO INTERNACIONAL DEL CARIBE.

La destacada personalidad de Cores Trasmonte intervino en este Ciclo desarrollando el tema altamente centrado en la persona de doña Emilia.

DALMIRO DE LA VALGOMA Y DIAZ-VARELA

Gallego de nacimiento en la villa de Monforte de Lemos, es Doctor en Filosofía y Letras, ha desarrollado una plena actividad en temas navales de los que destacaremos «El marino Fernández de Navarrete», «El Marqués de la Ensenada», «Don Fadrique de Toledo Osorio». Como colaborador del Instituto de Cultura Hispánica dedicó su investigación al estudio de personajes como Saavedra Fajardo, Hernán Cortés, la Vida de las Reinas de la Casa de Austria, y es en el campo americanista donde también su incansable actividad ha dejado muestras en las obras sobre «El Virrey Linniers», «El polígrafo peruano Peralta Barnuevo», por cierto muy elogioso este personaje de Galicia, y fue asistente a varios Congresos y Reuniones de Historia celebrados en la Argentina, Paraguay y Perú.

Actuó como Vice-Presidente en el IV Congreso Internacional de Historia de América celebrado en Buenos Aires habiendo pronunciado en el mismo el discurso de apertura. Sus publicaciones



JOSE COLOMER DEL RIO

FABRICANTE DE CONSERVAS

*

Teléfono 54

Apartado 13

Puebla del Caramiña
(La Coruña)

tienen con respecto al tema que interesa el prólogo a la Obra que su esposa, Elena Quiroga, dedicó a la Pardo Bazán y otras muchas actividades con respecto a los estudios sobre Galicia y otros de próxima aparición como «Santiago visto por peregrinos y visitantes extranjeros», «El Castillo de Monterreal de Bayona», etc.

Su personalidad le ha llevado a ocupar cargos de consagrada importancia como Vocal del Museo Naval, Directivo del Instituto Histórico de Marina, y actualmente en la Comisión Organizadora del IV Centenario de Lepanto.

Cargo que le consagra de modo completo en su personalidad es el de Secretario Perpetuo de la Real Academia de la Historia.

DIONISIO GAMALLO FIERROS

La personalidad de Gamallo Fierros, en el mundo de la investigación de la literatura contemporánea está fuertemente consolidada, pues como buen gallego ha buscado siempre todos aquellos aspectos de las grandes figuras de nuestra extensa y destacada literatura, el conocimiento de las múltiples facetas y sus entronques con la literatura nacional de otros grandes literatos.

Sus numerosos artículos en revistas y periódicos sobre temas literarios dan prueba de su fecundidad y de su honda preocupación, ha realizado estudio de figuras casi de una manera exhaustiva como Gustavo A. Bécquer, a quien ha estudiado desde múltiples facetas y sobre Rosalía de Castro, Curros Enríquez, Lamas Carvajal, Noriega Varela, Cabanillas, etc.

No es ajeno para Gamallo el campo de la poesía en el que ya tuvo premios que le consagraron como buen poeta, como el obtenido en los Juegos Florales de Santiago, con su composición PIEDRA VIVA, y otras composiciones más publicadas en numerosas revistas.

JOSE LUIS VARELA

El Catedrático de Literatura de la Universidad de Valladolid, actuó en la clausura de este Ciclo que tanta resonancia tuvo en los medios intelectuales madrileños y del que se hizo eco la prensa con sendos artículos sobre doña Emilia y la conmemoración del cincuentenario de su muerte.

José Luis Varela es uno de los más jóvenes y fecundos críticos del momento actual y su personalidad en el mundo científico se ha consagrado no solo en la Cátedra, sino también en sus valiosas publicaciones como su Tesis doctoral titulada: «Romero Larrañaga». Cuya vida y obra literaria, que tan altos elogios ha merecido de la crítica.

También sus trabajos sobre Góngora, El celtismo de Ponda!, Valle Inclán y Rosalía de Castro, y sus numerosos artículos y actividades dentro de su profesión, que le consagran con plenitud de derecho y de conocimiento para desarrollar otra faceta más que examinar en la personalidad de la Pardo Bazán como es el «Estilo y Composición narrativa de doña Emilia».

Con tan destacadas personalidades y tan ilustres especialistas en el campo de la investigación literaria se dio fin a este ciclo que tan merecidamente se ha rendido a la ilustre personalidad de doña Emilia y que José Luis Varela le puso remate con una conferencia magistral y magníficamente expuesta y desarrollada.

*

Banco Pastor

Capital suscrito y desembolsado Ptas. 1.200.000 000,—

Fondos de Reserva Ptas. 1.732.422.013,36

Casa Central: LA CORUÑA

Teléfonos: 22 41 00 al 22 41 03 y 22 66 00 al 22 66 03

SUCURSALES

Ares, Arteijo, Arzúa, Baralla, Barco de Valdeorras, Barreiros, Bayo-Zas, Betanzos, Boiro, Bueu, Caldas de Reyes, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Carnota, Castro Caldelas, Cea, Cedeira, Celanova, Corcubión, Cospeito, Chantada, EL FERROL DEL CAUDILLO, El Grove, Escairón, Fonsagrada, Foz, Ginzo de Limia, La Estrada, La Guardia, Lalín, La Vega, Los Peares, LUGO, MADRID, Marín, Maside, Mellid, Moaña, Mondoñedo, Monforte de Lemos, Mugaridos, Mugía, Muros, Neaña-Cabana, Neda, Negreira, Noya, Oleiros, Ordenes, ORENSE, Padrón, Pantón, Perlió-Fene, PONTEVEDRA, Puebla de San Julián, Puebla de Trives, Puebla del Caramiñal, Puente Caldelas, Puente del Puerto, Puenteareas, Puenteceas, Puente de Sume, Puentes de García Rodríguez, Puerto del Son, Quiroga, Rianjo, Ribadavia, Rúa-Petín, Sada, San Vicente de Rábade, Santa Comba, Santa Eugenia de Riveira, Santa Marta de Ortigueira, SANTIAGO DE COMPOSTELA, Sarria, Silleda, Sober, Sotelo de Montes, Tuy, Verín, Viana del Bollo, VIGO, Villagarcía de Arosa, Villaiba Vimienzo, Vivero.

Agencias Urbanas en:

LA CORUÑA N.º 1 Fernández Latorre, 64-66 (Cuatro Caminos)
LA CORUÑA N.º 2 Ronda de Outeiro, 38 y 39 (Los Mallos)
LA CORUÑA N.º 3 Puente del Pasaje, 43
LUGO N.º 1 Avda. de La Coruña, 103
MADRID N.º 1 Paseo de las Delicias, 87
MADRID N.º 2 Francisco Silvela, 46
MADRID N.º 3 Mejía Lequerica, 17
MADRID N.º 4 Plaza de Cataluña, 2 (General Mola)
MADRID N.º 5 López de Hoyos, 474 (Hortaleza)
VIGO N.º 1 Gran Vía, 206 (Las Traviesas)
VIGO N.º 2 Tomás A. Alonso, 195 - A (Coya)
ORENSE N.º 1 Avda. de Santiago, 5 (Puente Canedo)
PONTEVEDRA N.º 1 Loureiro Crespo, 19
PONTEVEDRA N.º 2 Avda. de La Coruña, 22
MONFORTE N.º 1 Avda. de La Coruña (Estación)

Oficina de Cambio de Divisas:

T U Y . — Aduana

Oficina de Representación en el Extranjero:

PARIS. — 27, Rue Joubert

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.593)

Homenaje a doña Emilia Pardo Bazán

En la mañana del día 20 de mayo se ha celebrado ante el monumento que en la calle de la Princesa tiene la insigne escritora un homenaje con motivo de la celebración del 50 aniversario de su muerte, organizado por el CENTRO GALLEGO, de MADRID.

Abrió el acto el Presidente de la Sociedad, don Constantino Lobo Montero, quien resaltó el valor y la obra de doña Emilia. Agradeció vivamente la presencia y el apoyo del Ayuntamiento de Madrid para la celebración de este acto. Dijo "que el Ayuntamiento de Madrid está atento siempre a la exaltación de aquellos méritos regionales, porque sabe que ellos constituyen la base de su esplendor".

A continuación el Secretario General del Centro Gallego, don Antonio Vázquez Guillén, señaló la vigencia permanente de la obra de doña Emilia. Puso de relieve sus contradicciones y como en una época dominada por el pesimismo a consecuencia entre otras de las pérdidas coloniales la voz de la insigne gallega fue de aliento para nuevas empresas. La relacionó y la incluyó dentro de la gran trilogía de mujeres gallegas del siglo XIX: Rosalía de Castro, Concepción Arenal doña Emilia. Habló de los esfuerzos realizados por la Pardo Bazán para lograr el ingreso en la Academia de Concepción Arenal y dijo que las palabras de doña Emilia "Concepción Arenal hubiera sido preferible que naciera en Inglaterra" no podían repetirse.

En representación del Ayuntamiento de Madrid habló el primer teniente de Alcalde, don Jesús Suevos, el cual señaló que sin dejar de ser gallega, como se pone de relieve en "Los Pazos de Ulloa" fue también una gran madrileña. Señaló el señor Suevos la oportunidad de este homenaje y como a través de él, se sumaba también todo el pueblo de Madrid.

Al final del acto se depositaron al pie del monumento dos coronas de flores enviadas por la Real Academia Española y por el Centro Gallego. Asimismo los Coros "Rosalía de Castro" interpretaron diversas composiciones gallegas, entre las cuales estuvo la "Alborada de Veiga", que fue precisamente la composi-

ción interpretada el día de la inauguración del monumento.

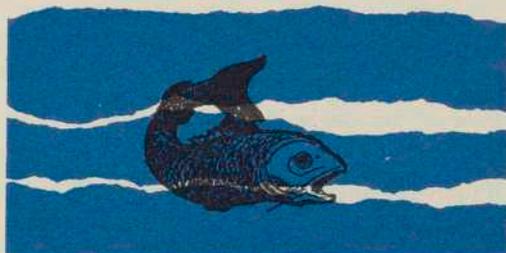
Se encontraban presentes en este acto, entre otras personalidades, los conferenciantes que han intervenido en el Ciclo dedicado por el Centro Gallego a doña Emilia Pardo Bazán, doña Carmen Bravo Villasante, don Dionisio Gamallo Fierros, don Baldomero Cores y el segundo Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Madrid, don Constantino Pérez Pillado.



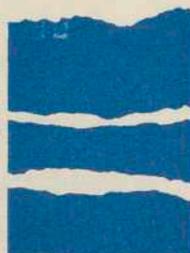
Massó Hermanos, S. A.

CASA FUNDADA EN 1816

FABRICANTES DE CONSERVAS



FABRICAS EN BUEU, CANGAS, AVILES Y BARBATE DE FRANCO - TALLERES MECANICOS, FABRICACION DE MAQUINAS, P R E N S A S, TROQUELES, ENVASES METALICOS, LLAVES, PUNTAS, ETC. - INSTALACIONES REDUCTORAS PARA GRASAS Y HARINAS DE PESCADO VARADEROS - FLOTA PESQUERA DE ALTURA - FLOTTILLA SARDINERA - HIELO - CAMARAS FRIGORIFICAS



TELEGRAMAS Y CABLES: «MASSO» VIGO
CODIGOS USADOS «LIEBER'S» 5 L-BENTLE'S
A. B. C. 6.º ED. - CANNERS CODE - UNIVERSAL
TRADE CODE - TELEFONOS NUMS. 211206-215121
OFICINAS CENTRALES: PLAZA COMPOSTELA, 23

V I G O ESPAÑA
Apartado 1.503

EN PONFERRADA

a 290 Kms. de Madrid
y 215 de La Coruña

Restaurante

AZUL

SERVICIO A LA CARTA
PLATOS TIPICOS
COMEDOR DE 160 PLAZAS

*

LE OFRECE SUS SERVICIOS
DE
RESTAURANTE Y CAFETERIA

Restaurante AZUL

Carretera Madrid - Coruña - Telef. 51 11 09 - PONFERRADA

Homenaje al Catedrático JOSE LUIS VARELA

MADRID, 21, Mayo.

Un almuerzo-homenaje le fue ofrecido en el Hotel Mindanao por el Centro Gallego, de Madrid, al catedrático de la Universidad de Valladolid, Dr. José Luis Varela, con motivo del Premio Nacional de Literatura «Unamuno 1970», que le fue concedido por su obra: «La transformación literaria».

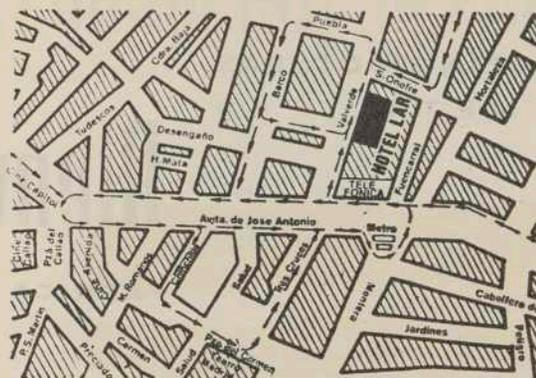
Con el homenajeado ocupaban la presidencia Aurora de Albornoz y la señora de Vázquez Dodero; el presidente del Centro Gallego, Constantino Lobo Montero; el vicerrector de la Universidad de Madrid, José María Azcárate; Pedro Ara, magistrado del Tribunal Supremo, el catedrático Joaquín de Entrambasaguas, y el secretario del Centro Gallego, señor Vázquez Guillén.

Asistieron, además, entre otros comensales, el académico Alonso Zamora Vicente; el doctor Rof Carballo; los profesores González Seara; Valentín Yebra; Dionisio Gamallo Fierros y otros representantes de las Universidades de Madrid y de Valladolid, así como directivos del Centro Gallego y otros amigos y paisanos del homenajeado.

A los postres, el secretario del Centro Gallego dio lectura a las numerosas adhesiones y seguidamente, el presidente señor Lobo Montero hizo el ofrecimiento del homenaje en breves y sentidas palabras. Luego, Gamallo Fierros, que también leyó una carta de Fraga Iribarne escrita desde Lisboa y otra de Eugenio Montes, desde Roma; trazó una semblanza de la personalidad y de la obra de José Luis Varela y su orensanismo, recordando a sus profesores Vicente Risco, con mente europeísta, a Otero Pedrayo y otros que motivan una amplia panorámica que Gamallo hace de José Luis Varela, desde su tesis doctoral en 1948 hasta su última obra, así como la fidelidad que este escritor e investigador orensano guarda al tema, que hace esperar otras obras que añadirán a la ya escrita con gran seriedad documental, nuevos éxitos y otros valores de investigación y crítica ya en línea con la realizada por este estimado profesor orensano.

José Luis Varela dio las gracias por el agasajo que le ofrecía el Centro Gallego y recordó que sus primeras conferencias, casi aún estudiante, las pronunció en dicho centro al que debe gratitud por la acogida que siempre le había dispensado.

En lugar más céntrico de Madrid



**HOTEL
RESIDENCIA LAR**

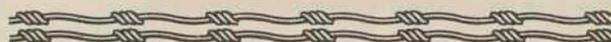


Garage propio

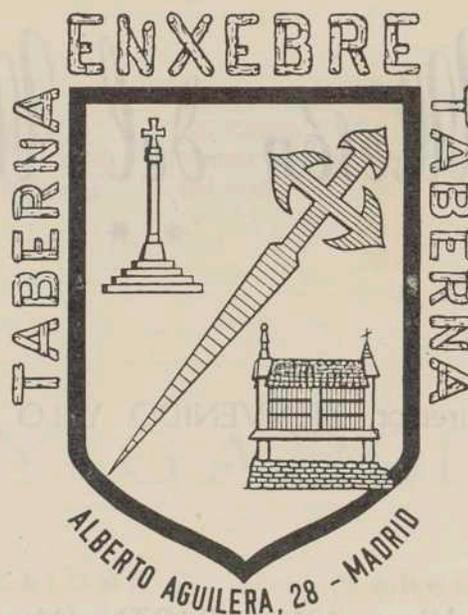
VALVERDE, 16 Teléfono 221 65 92 (10 líneas)

Direc. Telegráfica LARHOTEL

MADRID 13



Galicia en Madrid:



Teléfonos: 257 38 51 - 257 01 89

MANUFACTURAS
METALICAS

*

Bienvenido Yelo Yelo

FABRICA DE APARATOS DE USO DOMESTICO

ARTICULOS GALVANIZADOS

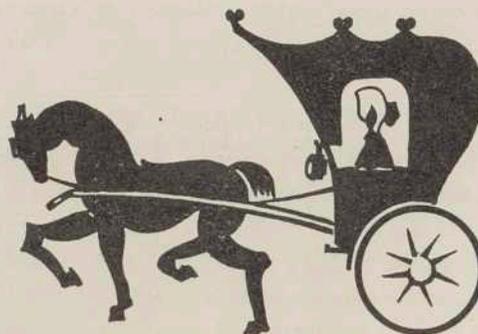
Apartado de Correos n.º 6
Teléfono 47

ABARÁN (Murcia)

HOSTAL

Mesón del Moro

**



Carretera de Madrid a Cartagena Km. 354

Director: BIENVENIDO YELO YELO

ESPECIALIDADES DE LA COCINA MURCIANA

Teléfono 131 - ABARÁN (Murcia)

DÍA DAS LETRAS GALEGAS Dedicado ao poeta Gonzalo López Abente

MADRID, 17. — Mayo.

El «día de las letras gallegas», dedicado este año al poeta Gonzalo López Abente, fue conmemorado en el Centro Gallego, de Madrid, con una sesión literaria en la que intervinieron los profesores Dionisio Gamallo Fierros, que habló sobre el tema: «López Abente co mar de Muxía o fondo»; Baldomero Cores Trasmonte, que dedicó el tema: «Os meus recordos persoas a López Abente», y Xosé Fernández Oxea, que en su tema trató de «López Abente no seu tempo».

Abrió la sesión literaria el presidente del Centro Gallego, don Constantino Lobo Montero, que glosó el significado del acto, y, en breves palabras, presentó a los tres conferenciantes.

Comenzó Dionisio Gamallo Fierros expresando su satisfacción por intervenir en este día dedicado a las letras gallegas para hablar del poeta al que en el mismo se homenajeaba, López Abente, quien —dice— tiene una interesante significación que, con Cabanillas, muestra una clara influencia modernista y lo sitúa también con Rosalía de Castro, Pondal, Lamas y Curros. Y al centrarlo lo ensalza con Cabanillas, Noriega Varela y el tercero López Abente. Destaca en la obra de López Abente su sentimiento del mar que lo presenta en su poesía, porque su vida se desarrolló frente al atlántico y destaca, asimismo, que ninguno de los poetas catalanes y levantinos han cantado tan clara, fuerte y bravamente la costa de la muerte del Bravo finisterrae. Terminó Gamallo Fierros con una lección comentada de varias poesías del poeta hoy homenajeado.

Seguidamente, Baldomero Cores Trasmonte presentó, con profunda realidad, al poeta soñador del que señaló esta cualidad, pero con realidad afinada en la dura tierra del finisterrae. Luego expuso una serie de datos biográficos de gran valor humano del poeta y del contacto que su persona humilde y deseosa de ser desconocida mantiene siempre durante su vida que se desliza tranquila y olvidada en este fuerte rincón de la Galicia atlántica.

Finalmente, Fernández-Oxea termina esta triple intervención con una semblanza de López Abente, aportando, asimismo, una serie de datos de la vida del poeta, al que sitúa históricamente en aquel tiempo de tanta recordación histórica para Galicia ensamblándolo con figuras señeras del Renacimiento gallego, al que López Abente se sumó inmediatamente.



En la villa de Muxía, y con motivo de celebrarse el «Día das Letras Galegas», la Real Academia Gallega rindió homenaje al poeta Gonzalo López Abente.

AUTOS GOYA

ALQUILER DE AUTOMOVILES SIN CONDUCTOR



Descuento especial a los socios del Centro Gallego, previa presentación del Carnet y recibo del mes.

Catelló, 20

Teléfonos 276 14 72 - 275 36 64

MADRID

BANCO RIVA Y GARCIA

FUNDADO EN 1877

SERVICIO GENERAL BANCARIO

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 3.581)

BARCELONA

RONDA DE SAN PEDRO, 29
Teléf. 232 29 00 (10 líneas)

MADRID

PLAZA DE SANTA ANA, 14
Teléf. 222 83 10 (10 líneas)

el problema universal de nuestra juventud

Por Juan FERNANDEZ GONZALEZ
Abogado

«La disolución familiar es una de las causas esenciales, si no la causa principal, de la conducta antisocial de un número creciente de jóvenes».

(HENRI JOUBREL)

Efectivamente la causa principal de la delincuencia juvenil universal, se debe exclusivamente a las familias rotas, viviendas miserables en las zonas superpobladas, falta de formación moral y de solidez personal y exceso de libertad.

El profesor José M.^a López Ríocerezo, eminente tratadista sobre estas cuestiones, en su obra titulada «PROBLEMATICA MUNDIAL DEL GAMBERRISMO Y SUS POSIBLES SOLUCIONES», dice: «Mientras los médicos, abogados, psicólogos, maestros, sociólogos, sacerdotes y hasta eruditos en cuestiones de criminología tratan de justificar y explicar ante la humanidad el porqué de esta «nueva ola» que se ha desatado en el mundo, el hombre común elementalmente afectada, vuelve la espalda al problema y cae en la indiferencia, contribuyendo de este modo a que el moderno sarampión brote y se extienda por todas partes, siendo escenario de sus correrías las brumosas calles de Londres, los laberintos de Roma, los tortuosos barrios de París, o las mismísimas avenidas de Barcelona o de Buenos Aires».

El problema universal de nuestra juventud en el siglo XX, es un auténtico drama que alcanza a todos los pueblos, bajo diferentes denominaciones o calificativos.

Así en Alemania recibe el nombre de «semisalvajes» (halbstarker y demisels).

En Inglaterra se les llama «teddy-boys, teddy-girls, mods y rockers», con largas melenas, sin aseo y negligentes en el vestir.

En Polonia se les denomina «hulgans», palabra inglesa que significa más o menos gamberros y que muestran su admiración por el jaz americano.

En la Unión Sudafricana «tsotsis». Los «tsotsis» son oleadas de jóvenes negros que viven en lugares miserables y que caminan por las calles sin rumbo fijo.

En el Japón llamados «taiyo-zoku», que adoran al Sol e imitan las costumbres occidentales.

En Norteamérica los «beat-generation», «teen-agers, hipsters o hippies» (ángeles del infierno), es una juventud de extraña mística y animado poder de sexo, lujo, drogas y jazz.

En Italia se les denomina «vitelloni», que usan pantalón blanco, muy estrecho y sucio, y camisa negra.

En Francia se les conoce por «monomes» y «blousons-noirs», utilizan chaqueta o camisa negra y tienen establecidos sus cuarteles generales en chabolas malolientes y terriblemente sucias.

En Holanda, «nosem o provos». En Dinamarca «anderujmer». En Rusia «stiliaguines». En Australia y Nueva Zelanda «bodgeis y widgeis». Widgeis cuando se trata de muchachas. En Suecia «knutte». En Ve-

nezuela «pavitos». En Argentina «patoteros». En Méjico «rebeldes sin causa». En Uruguay «El cacho» y en España se les denomina «gamberros».

En el universo se les denomina generación silenciosa, juventud quemada, nueva ola, los tramposos, etc., etc. En resumen: «delincuencia juvenil». Nombres diferentes para un drama universal.

Este terrible mal hay que combatirlo desde el propio seno familiar, ya que es lamentable el vicio, el alcoholismo, el uso de drogas en jóvenes de 13 y 14 años de uno y otro sexo.

Es preciso proporcionar espectáculos adecuados para el esparcimiento de niños y jóvenes; alejarles de la influencia de la televisión, ante cuyas pantallas inevitablemente presencian escenas de violencia, con toda clase de delitos y riñas.

Es muy necesario y recomendable proporcionarles conciertos al aire libre, que asistan a buenas obras teatrales, bibliotecas en donde puedan leer buenos libros, y también es muy importante que practiquen toda clase de deportes.

La miseria al igual que la riqueza excesiva, son la causa principal del drama que alcanza a la casi totalidad de los pueblos.

Henri Joubrel resalta que: «Si la miseria representa un factor favorable a la mala conducta de los jóvenes, la pobreza,

salvo excepciones, como ocurre cuando se enfrenta con la riqueza provocadora, es en mucho menor grado de lo que se cree causa esencial de la delincuencia. Según él, son causas primarias: los factores biológicos, traumatismo, taras, enfermedades, herencias; y secundarias: clima general de excitación, inseguridad de nuestra época, habitaciones insalubres y estrechas, lecturas malsanas, cines provocativos, falta de formación y ciertos programas de televisión».

En nuestro país el «gamberrismo» es la acción propia del gamberro, que es la persona que haciendo alarde de incivilidad e incultura, comete públicamente actos contrarios a la buena crianza y a las buenas costumbres.

Muchos son los actos de gamberrismo que vienen cometiendo constantemente los jóvenes; unos son muy sonados y por esa razón se reflejan de cuando en cuando en la prensa diaria, en cambio otros, de menor calibre, ni siquiera se les da importancia por su pequeña trascendencia.

Afortunadamente en España, los actos de gamberrismo son escasos, en relación

con el elevado índice de otros países y de lo cual tenemos que felicitarlos.

La inmensa mayoría de nuestros jóvenes se conducen cívicamente, ya que con frecuencia asisto a numerosas actividades culturales de toda índole, exposiciones, arte, conferencias, etc., e incluso en las modestas conferencias en que yo intervengo, puedo comprobar con gran asombro que la mayoría de los concurrentes son muchachos jóvenes de ambos sexos, cuyas edades oscilan entre los dieciocho a los veintitantos años de edad y siempre son los más entusiastas oyentes.

Personalizando un poco, haré constar que tengo el alto honor de formar parte de la Junta directiva de dos asociaciones culturales en esta capital, siendo por ello que, puedo asegurar que los jóvenes asisten en bloque a dichos actos, lo hacen con regularidad y con elevado espíritu cultural.

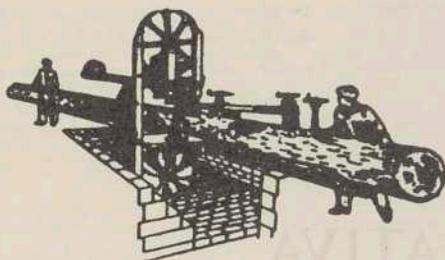
Existe un gran número de muchachos con inquietudes artísticas y culturales de todo tipo, los cuales deben ser atendidos cuidadosamente a fin de que puedan cultivar esas facetas y brote su inquietud a los demás.

La sociedad en general tiene la obligación de ayudar a esta juventud inquieta a los que embarga un ideal supremo de verdad y autenticidad, deseosos de ser comprendidos tan solo. Hay que orientarles, animarles, aconsejarles bien y trazarles unas directrices profundas de realidad sin límites. Hay que concederles esa justa oportunidad que están pidiendo a gritos para evitar que se pierdan algún día y se conviertan en un lacre para la sociedad.

Es preciso comprenderla, ya que nuestra juventud en principio es buena, franca, sana y sensata. Por ello, quiero insistir en la trascendental misión que tienen los padres, de ayudar, proteger, formar y orientar debidamente a sus hijos para que, cuando sean hombres, lo sean enteramente en cuerpo y alma: hombres de bien y útiles a la sociedad.

Si cumplimos bien nuestro cometido como padres, es indudable que nada tendremos que temer y, por el contrario, podemos estar bien seguros que estos muchachos, hoy niños, serán hombres de bien el día de mañana y orgullo de la sociedad en que vivimos.

HIJOS DE Emiliano Calvo Couce



FABRICA DE ASERRAR
MADERAS DE PINO GALLEGO, ALISO,
APEAS PARA MINAS ETC.

Teléfono 12
SAN SATURNINO
(LA CORUÑA)

Covadonga

RESTAURANTE
CAFETERIA BAR
HOTELES

CANCHA DE TENIS
PISCINA AJARDINADA



LA RAGE (CABAÑAS)
LA CORUÑA

Finanzauto
Y SERVICIOS, S. A.

SUCURSAL SEAT

SEAT

MARIO SILVA LOZANO

DELEGACION DE VENTAS

CONDE DE CARTAGENA, 9
TELEFONOS 251 32 07 - 06 05 04
PARTICULAR 4163418 - 4166899
MADRID 7

NOTA — A todos los socios de este Centro se les hará un descuento especial, previa presentación de carnet y cupón del mes corriente.

Al pedir Vino pídale así

UN BARCO



Ámparado por su denominación
de origen VALDEORRAS

bodega COOPERATIVA

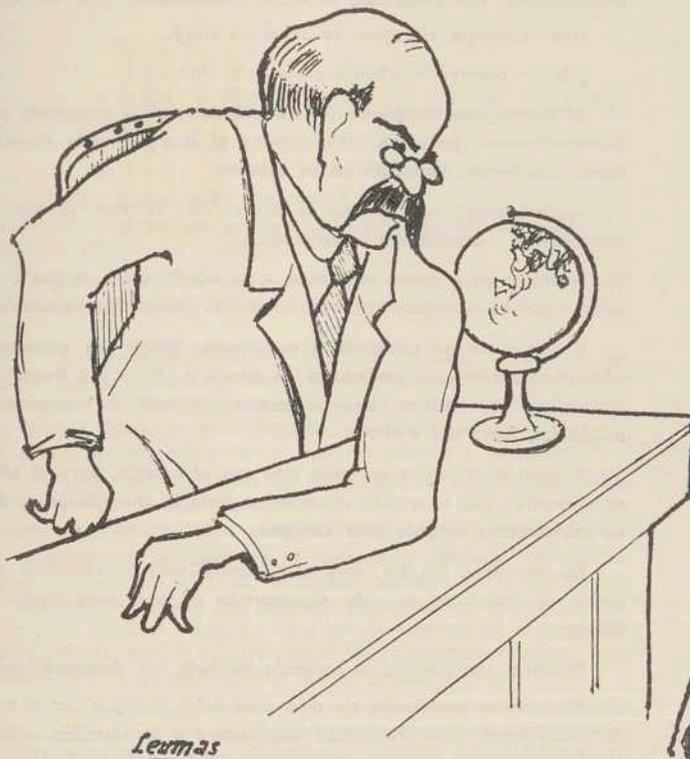


Representante en Madrid:

RAUL HERRERA ATRIO

Veza, 1 - Teléfono 215 57 73

EL BARCO DE VALDEORRAS (DRENSE)



El "mexote"

por Samuel.

Pasé, volví a pasar para asegurarme. No cabía la menor duda, era Paquito el «Mexote». Los rasgos peculiares de su cara apergaminada, no habían cambiado mucho en los años que hacía no le veía. Cejas muy pobladas unidas entre sí, orejas grandes como soplillos y falta de mentón. Solo su pelo aun abundante, que en otro tiempo había sido endrino, estaba transformado en un blanco pajizo, que ahora, adornaba en ondulaciones simétricas, su abultada cabeza.

Su cuerpo alto y delgado, enfundado en uniforme grisáceo, floreado de entorchados y cordones sobre su pecho, se destacaba en el marco de la entrada del hotel, serio, erguido, sosteniendo en una de sus manos enguantadas, la gorra galoneada con el anagrama del hotel al cual servía.

Decidido me acerqué a preguntarle:

¿No es usted Paquito el de Bergondo? —Su apellido lo había olvidado y el remoquete de «Mexoto» no me parecía conveniente el soltárselo en aquel momento, optando por el lugar de su nacimiento.

—Sí, señor —me contestó sorprendido, quizás por el confiado diminutivo que apliqué a su nombre.

—¿No me conoces? Soy...

Se quedó mirándome fijamente y su cara se iluminó.

—Sí, hombre, sí —y un abrazo efusivo confirmó este reconocimiento.

Fue un diluvio de preguntas y respuestas que cruzamos en breves minutos en nuestra lengua galaica. Quedamos en vernos en cierto café un día que estuviera libre de su obligación porteril.

«Mexote», más popularizado por nuestra «trínca» juvenil, que

su nombre de pila, era el prototipo del «señorito» de pueblo cuya única preocupación de su vida era el lucir su traje planchado, zapatos relucientes, y un peinado engomado orgullo de su persona y admiración de la juventud femenil de aquella época.

Sus padres, oriundos de un pueblo de la provincia de La Coruña, llamado Bergondo, vinieron a ejercer la medicina en la ciudad con resultados muy satisfactorios en su economía.

Tenían verdadera adoración por su hijo Pepito, único vástago de aquella familia, y sus menores caprichos eran atendidos, por aquellos padrazos en menoscabo de su enfrentamiento con la vida.

Fuimos compañeros de estudios en la niñez, en un colegio particular que tenía fama acreditada de «desasnar» a la juventud reacla a la cultura.

Lo regentaba don Sabino Moreno, al que llamábamos en la clase «El Castelar» por su similitud física con el gran político español, y en aquella época, en que la pedagogía estaba encauzada por medios distintos a la actual. El lema de «la letra con sangre entra» lo llevaba este arcaico profesor de manera sádica, sobre todo, en el terrible momento cuando llegaban las preguntas de «lecciones de memoria».

Era el momento en que sudábamos la gota gorda para eludir los pelmetazos que, después de las preguntas sin solución por nuestra parte, caían como lluvia bienhechora de sabiduría, sobre nuestras espaldas infantiles, ya rellenas con antelación de la almohadilla de «viruta», fabricada con habilidad por nosotros mismos.

Era el instante en que a la mayoría nos entraba unas ganas apremiantes de hacer nuestras necesidades y escurrir el bulto a la mirada inquisidora de «El Cánovas», los minutos que duraba el ejercicio.

—Señor profesor ¿Puedo ir a la pieza?

La petición la hacíamos con los brazos cruzados y una mímica implorante que ya quisieran para sí muchos actores.

La mirada de don Basilio era penetrante, a través de sus antiparras de alambre, mirada que forzaba nuestros gestos de angustia.

Una inclinación de su pelada cabezota a la derecha, donde se encontraban los retretes de dudosa limpieza, nos hacía soltar un suspiro de alivio. Si por desgracia la inclinación era a la izquierda, estábamos apañados, o soltar la lección bien aprendida, de carretilla, o prepararse «debidamente» a sufrir los palmetazos, para los cuales no era manco en prodigar el tal «El Cánovas».

Uno de los alumnos más considerados de nuestro profesor, era el amigo Paquito. La palmeta nunca había acariciado sus estrechas espaldas, quizás por prescripción «familiar» y solo alguna que otra amonestación, cuando «se cumplaba» en sus deberes y que para nosotros sería como música celestial.

—¡Un enchufado!, comentábamos todos en la clase con cierta envidia.

Un día en esa hora «punta» mencionada, vemos que se levanta Paquito de su pupitre rápido, a pedir ir a la «pieza» donde ya otros habían solicitado en esos minutos de lección.

Su cuerpo esmirriado y larguirucho, se contorsionaba en demanda de su apurada actuación. Una inclinación de «El Castelar»... a la izquierda fue el rotundo ¡No! a su solicitud.

El pobre muchacho volvió a su asiento, pálido, desencajado, encogido.

A los pocos minutos, un olor penetrante que no era a rosas, precisamente, fue invadiendo el local, acentuándose cada vez más. Una verdadera algarabía se armó en clase.

¡¡Señor profesor!! ¡¡Señor profesor!! Mire...

Al tiempo que tapábamos las narices de manera exagerada con nuestros sucios pañuelos, señalábamos al descompuesto Paquito, hecho una birria, humillado en su asiento.

—¿Qué pasa? —D. Sabino se acercó con no muy buenas intenciones y... comprendió lo ocurrido.

—¿No le da a usted vergüenza, a su edad? Ande, váyase a su casa y que le acompañen dos compañeros. ¡Abran los ventana'es!

A pesar de su pringosidad maloliente, todos nos ofrecimos «desinteresadamente», tocándoles en suerte a «Pito» y a Ramón el «guedejas» que salieron alegres, arrastrando casi, al avergonzado muchacho, fuera del edificio.

Paquito no volvió a aparecer más por el colegio, pero el alias de «Mexote» por el que le designamos toda la chiquillería, lo llevó mansamente colgado para siempre.

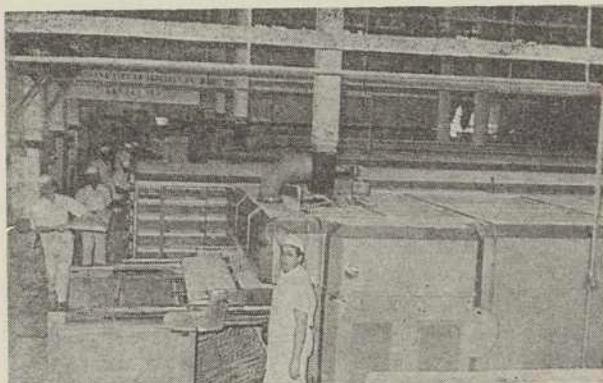
En una mesa del Bar, ante el humeante café, el «Mexote» me contó, el drama de su vida, transcurrido en todo este lapso de tiempo.

Muertos sus padres, la herencia recibida fue desapareciendo.

Su carácter pusilámide de niño consentido, incapaz por sí solo de hacer frente a la vida, hizo que llegara a la situación actual, gracias a la recomendación de un antiguo amigo de su familia.

Centro Industrial Panadero

S. A.



GRAN PANIFICADORA

AVDA. DE PEDRO DIEZ, 26

Teléfono 272 22 72

M A D R I D - 1 9

Actividad Cultural

EN EN CENTRO GALLEGO DE MADRID CONFERENCIA SOBRE LAS DROGAS

D. JUAN GERNANDEZ GONZALEZ, directivo de esta sociedad, pronunció su anunciada conferencia sobre «EL PELIGRO DE LAS DROGAS, PROBLEMA UNIVERSAL».

La presentación del conferenciante corrió a cargo de don José Avalos, Presidente de la Asociación Nacional de Escritores y Artistas.

El Sr. Fernández González, hizo un detallado estudio de un sin fin de drogas y composición de las mismas. Se detuvo para establecer la diferencia básica que existe entre las llamadas drogas suaves, basadas en el cáñamo, los productos estimulantes y las drogas fuertes como son el opio, la cocaína y la heroína.

Dijo que con el nombre de marihuana se designa una droga que en su forma más fuerte, es conocida por haxix, la cual se obtiene del cáñamo indio, científicamente conocida por cannabis.

También hizo hincapié en la droga más peligrosa de nuestro siglo, conocida por LSD-25, la fórmula química de la diethylamida del ácido lisérgico, que produce fantasías. Se obtiene de un hongo que ataca al centeno y que fue descubierta en el año 1938 sintéticamente por el químico suizo Albert Hofman. El efecto que produce la LSD es más terrible que el propio infierno.

Aconsejó a todos los padres que vigilen y cuiden a sus hijos como nunca, sigan sus pasos diariamente, minuto a minuto, comprueben su estado físico, su carácter y modo de conducirse, ya que el drogadicto experimenta en su forma exterior unas características inconfundibles que le hacen sospechoso y le delatan ante la vigilante mirada de sus padres. Cuando los padres comprueben estas anomalías en sus hijos, tienen la ineludible obligación de someterlos a un adecuado reconocimiento y tratamiento médico para su rehabilitación. Porque el peligro del consumo de drogas

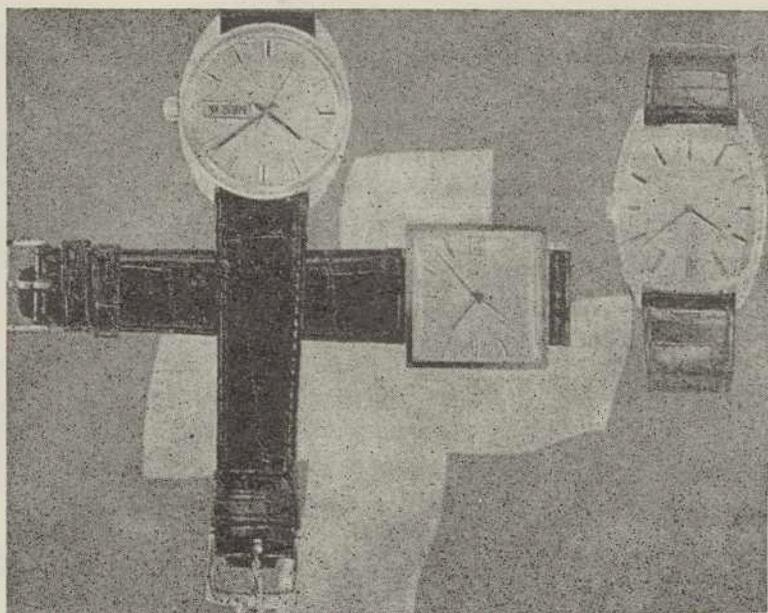


es realmente espantoso y la sociedad debe tomar conciencia y las medidas precisas para abortar este terrible mal que aqueja a la humanidad.

Finalmente dijo que, es preciso exterminar a este auténtico cáncer, a fin de que podamos contar con una juventud ejemplar que crezca sana, robusta y fuerte, para su propio bien y para bien de la Patria. Citó la legislación vigente al efecto.

Y como colofón hizo un canto al prestigioso cuerpo de la Policía y al Benemérito cuerpo de la Guardia Civil, por la eficaz y brillante labor que vienen realizando en nuestro territorio para desarticular, controlar y eliminar a esas organizaciones de traficantes y consumidores de drogas.

El local repleto de público aplaudió al conferenciante y fue muy felicitado.



NOTA.—A todos los socios de este centro se les obsequia con el 20% de descuento.

F. Ramos

ROXY - PRIMA

JOYERIA -- RELOJERIA

Y

ALMACEN DE FORNITURAS Y HERRAMIENTAS
VENTA A PROFESIONALES Y REVENDEDORES

*

C/ Carretas 12 - Pasaje y Carretas 14-2.º B
MADRID 12

exposiciones



«Galiza pintada nas suas «patelas» tenía como título el catálogo de la exposición que el pintor vigués, San-Luis, inauguró en los salones del Centro Gallego, de Madrid, y en la que en treinta y cinco cuadros mostraba una visión de esa Galicia nostálgica, pero no exenta de un realismo típico con el que líricamente expresa el artista ese arraigado sentimiento inspirado en lo «enxebre», que igualmente le sirve para su pintura como son las «patelas» —cestas— en las que las «peixeiras» ofrecen los productos del mar en la plaza y también por los mercados del medio rural a donde van a vender el pescado.

En la temática: marinas, paisajes, bodegones y gentes de Galicia, muestra San-Luis ese arraigado y entrañable modo de ver el terruño con el que está compenetrado y que canta. «Os eidos», en los que el hórreo, el carro y el «palleiro» son anécdota y expresión de ese su sentimiento, plástico y poético de esta exposición del artista, que bien merece el éxito que ha conseguido.

*

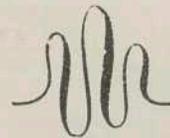
Manuel Uhía es un pintor aún joven que se sintió atraído por el arte y no dudó en correr la aventura de seguir ese difícil y siempre incierto camino. Dibuja, talla y pinta, mientras, en sus obras se adivina esa búsqueda que la inquietud del artista desea encontrar para expresarse o de alguna manera más apropiada, decir o explicar lo que lleva dentro.

En las veintiuna obras que expuso en el Centro Gallego en mayo último hay esa diferenciación de artista llevado sólo del entusiasmo, del que se influenció por lo

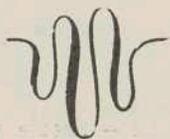
visto en salas francesas y del que comenzó a ordenar ideas y técnicas ya encaminado en la Escuela Superior de Bellas Artes. Pero sin desperdiciar ninguna de las anteriores experiencias, así se va afianzando este artista que, nacido en Portonovo (Pontevedra), tiene en sus retinas filtros de luces y tonalidades que sabe dosificarlas en esa gama que cada cuadro pide, según el tema y también la intensidad emotiva que en él ponga el autor.

Ya con este camino andado, con la experiencia de las exposiciones que hizo en Vigo, La Toja y la última colectiva en la que participó en Madrid, Manuel Uhía con su paleta ilusionada conoce las estrecheces que tienen todos los senderos del arte, sus áridas andaduras y cómo debe esquivar las dificultades que encuentre, aunque le parezcan insalvables. No lo son, ya está convencido de ello Uhía y sabe los méritos de su obra, porque en su seriedad está esta faceta, rara y poco frecuente en el arte, de conocerse, por eso llegará a la meta. Su juventud y su entusiasmo le ayudarán.

TINTORERIAS ROYAL



LIMPIEZA ELECTROQUIMICA EN SECO



Víctor Pradera, 36 - Teléfonos 247 46 39 y 247 30 27
Marqués de Urquijo, 38 - Teléfonos 247 91 55 y 241 02 92
Virgen de la Roca, 3 - Teléfono 245 10 92
Martínez de la Riva, 141 - Teléfono 203 68 33
Ferraz, 29 - Teléfono 247 24 33
Menorca, 21 - Teléfono 247 52 26

ORENSE

HOMENAJE AL EX-GOBERNADOR CIVIL DE ORENSE, EN EL CENTRO GALLEGO

La medalla de oro de la provincia de Orense, le fue impuesta al ex-gobernador civil de aquella provincia, don José María Quiroga de Abarca, en un acto celebrado en el Centro Gallego, de Madrid, en el que el presidente de esta entidad, don Constantino Lobo Montero pronunció unas palabras de felicitación al señor Quiroga de Abarca y de agradecimiento a todas las personalidades asistentes, así como a las diputaciones y alcaldes de las provincias gallegas por la ayuda que vienen prestando al Centro Gallego en la labor que realiza en favor de Galicia, que, en definitiva, lo es también de España.

A continuación, el presidente de la Diputación de Orense, don David Ferrer Garrido glosó los méritos y la personalidad del señor Quiroga de Abarca, destacando su labor en los años que estuvo al frente de la provincia, como gobernador civil de la misma, y cómo había calado en todos los problemas que ésta tiene en todos los aspectos, aludió también a la ascendencia orensana del homenajeado, que, además, tuvo la suerte de que algunos de sus hijos nacieran en la ciudad de las burgas con lo que se han fortalecido los lazos que le unen a todo lo orensano.

Luego, el señor Ferrer Garrido, invitó al ex-presidente de la Diputación de Orense, marqués de Altagracia para que le impusiera la medalla al señor Quiroga

de Abarca, ya que durante su gestión como presidente de la Diputación le había sido concedida esta distinción al homenajeado.

Seguidamente, el señor Quiroga de Abarca pronunció unas palabras de gratitud y glosó su vinculación a la provincia orensana y a todas sus gentes.

Presidieron el acto, con el homenajeado y el presidente del Centro Gallego, el delegado nacional de provincias, Enrique Ramos; los gobernadores civiles de Orense y La Coruña, Guillermo Fernández Júlbez y Prudencio Landín Carrasco; el gobernador militar de Madrid, general Enrique Campano; el Jefe del Estado Mayor de la primera región militar, Miguel Moscardó, conde del Alcázar de Toledo; consejeros nacionales, José Luis Taboada; Ramón Encinas Diéguez y José Luis Albert; ex-subsecretario de Obras Públicas, José María Rivero de Aguilar; ex-director general del Tesoro, Asdrúbal Ferreiro Cid; la Sección Femenina de Orense y muchos alcaldes de los pueblos de esta provincia y de otros de la región, así como los hermanos Valeriano y Celso Barreiros, y muchas personalidades y socios del Centro Gallego.

Por último, actuaron los coros "Rosalía de Castro" y se sirvió a los asistentes una copa de vino del país con tapas de productos típicos de la tierra.

Tintorerías CASABLANCA

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Y TRABAJOS
ESPECIALES. SOLICITE PRESUPUESTOS
Y CONFIE SUS TRABAJOS SIEMPRE A:

Casablanca



Francisco Silvela, 45	Teléfono: 276 68 30
Luna, 27	Teléfono: 234 09 39
Hilarión Eslava, 52	Teléfono: 243 41 06
Cea Bermúdez, 21	Teléfono: 221 69 69

M A D R I D



EL Dr. GARCIA SABELL INGRESA EN LA SOCIEDAD DE MEDICOS ESCRITORES

Para García Sabell, la figura de Valle-Inclán se mueve alrededor de tres ejes existenciales: la nostalgia del mágico mundo desaparecido, el tirón de la tierra con la convivencia en medio de sus criaturas y de su paisaje, y la actitud cruel de la vida y de la Historia. Para aclarar y justificar este aserto explica el conferenciante la teoría literaria del gran escritor gallego como una doctrina de la perspectiva del autor en relación con sus personajes, doctrina que él escuchó de labios de D. Ramón y que transcribe, a su vez, con gran lujo de detalles.

La comprobación que pudiéramos denominar "experimental" de esta doctrina está en el contenido de la novela "La Cara de Dios", cuyo único ejemplar conserva el Dr. García-Sabell. La lectura de algunos párrafos de este importante y voluminoso libro demuestra que no sólo el mundo de las "Sonatas", sino además el de las "Comedias bárbaras", el de "La lámpara maravillosa" y el de los "Esperpentos" están, en germen", en tal obra y, por consiguiente, antes de que comience la verdadera carrera literaria de Valle-Inclán.

Pero en D. Ramón no convivieron armoniosamente la nostalgia, la convivencia y la sentencia, sino que esta última fue, a lo largo del tiempo, ganando primacía y eliminando a las otras dos. Algunos hechos biográficos, que el conferenciante expone, dan cumplida cuenta de ese posterior predominio del flagelo acusador valleinclanesco. Y lo mismo ocurre dentro de lo que el Dr. García-Sabell denomina "ciclo del endurecimiento existencial" de D. Ramón. Es modelo de ello las tres frases en la visión del tema de América desde "Bajo los trópicos" hasta el "Tirano Banderas". Este tema, y el de "El ruedo ibérico", enfrentan a Valle-Inclán con la realidad de la Historia. Un paralelo y una discordancia esenciales pueden observarse entre la actitud del escritor gallego y la James Joyce, para el que la Historia fue también como una pesadilla.

Concluye su conferencia el Dr. García-Sabell aludiendo al problema antropológico de la creación artística según las concepciones más recientes y al paralelismo entre ellas y el juego de las eliminaciones en la obra ilustre de Valle-Inclán.

el norte de España... empieza en Segovia

Duque

MAESTRO ASADOR DE SEGOVIA

PONE A SU DISPOSICION, SUS FAMOSOS PLATOS, QUE DURANTE MAS DE 80 AÑOS, ESTAN DANDO PRESTIGIO A CASTILLA.



NUESTRO RESTAURANTE - HORNO DE ASAR CUNA DEL ARTE GASTRONOMICO Y CIENCIA DEL BUEN YANTAR --FUNDADO EN 1895--

SEGOVIA ESTA A 88 KMS. DE MADRID --POR LA CARRETERA DE LA CORUÑA



Peregrinación del Centro Gallego de Madrid a Santiago para ganar el Jubileo del Año Santo. Ante el altar del Apóstol, el Presidente del Centro, Don Constantino Lobo Montero, hace la tradicional ofrenda é invocación pidiendo para los peregrinos, para España y Galicia, la Protección de Santiago

SANTIAGO EN AMERICA, EN INGLATERRA Y EN ESCOCIA

POR ERNESTO DE LA ORDEN MIRACLE. - PUBLICACIONES ESPAÑOLAS, MADRID 1970

Teníamos conocimiento de que el autor del libro que vamos a comentar tenía en preparación un libro de acendrado Santiaguismo.

Teníamos conocimiento porque ya nos vino dando sendos frutos de lo que después reuniría en un acertado folleto por las conferencias pronunciadas en París y en el Museo de América de Madrid y este deseo y ansia nos vino logrado al ofrecérsenos por Publicaciones Españolas la reunión de estos trabajos o conferencias aisladas en un todo con una unidad de tema y una exposición de Materia.

La lectura de este trabajo nos lleva a pensar la honda preocupación que en su ánimo tuvo siempre por los distintos países que visitó y recorrió en su larga misión diplomática por países europeos Inglaterra y Escocia y por muchos países sudamericanos que le sirvieron para hacer acopio de una serie de datos históricos unos y de profunda y arraigada tradición otros.

Damos a continuación la referencia a algunos párrafos sacados

al azar de dicha obra como aquel que comienza:

"El grito con que los españoles invocaban —al Apóstol Santiago— era de "Santiago y cierra España". El testimonio de que lo hacían así, y con no poco éxito, es la monumental ciudad de Santiago de Compostela y los centenares de Iglesias y de ciudades que llevan el nombre y la advocación del Matamoros".

Al hacer referencia a la expansión de este Santiaguismo por tierras sudamericanas lo hacemos entresacando, al hablar del Perú y Chile, los siguientes párrafos:

"A propósito de la devoción a Santiago, es muy curiosa la historia que cuenta Ricardo Palma en sus célebres "Tradiciones Peruanas" sobre la promesa que el español Marcos Saravia hizo al Apóstol Santiago en la batalla de Chupas, en el año 1542, en un episodio de las guerras civiles del Perú. Hizo el tal Saravia, la promesa de un caballo si salían con vida de la batalla. Llegada la hora de cumplir, entregó a la Iglesia unica-

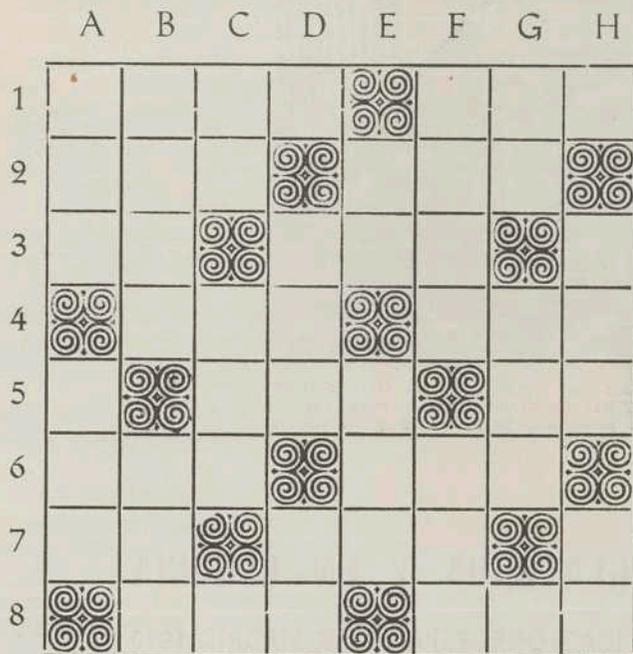
mente la cantidad de cuatrocientos pesos que era la mitad del valor real de un caballo. Al cabalgar de nuevo, saliendo de la iglesia, su caballo se negó rotundamente a caminar y el español no tuvo más remedio que volver a depositar sobre el altar los otros cuatrocientos pesos, no sin decirle familiarmente al santo: "¡Ah, picaronazo, no hay quién te la juegue".

Muy excelente acogida tuvo y tiene este libro por la materia interesante que contiene y por el profundo Santiaguismo que rezuma todo él, que además viene muy a época por celebrarse este año otro Año Santo y así se conoce múltiple e inagotable tema de nuestro Santiaguismo tan gallego y tan español.

A. V. M.

NOTA:

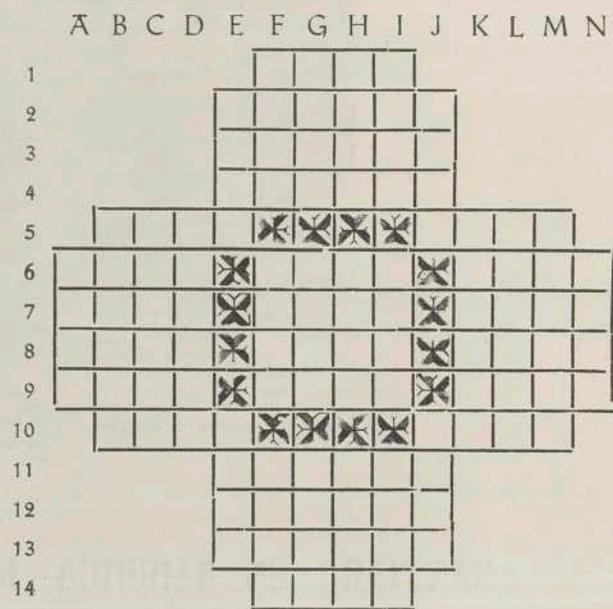
Todos los libros que se reciban para la Biblioteca del Centro Gallego de Madrid serán objeto de una pequeña referencia de su contenido y de su importancia.



CRUCIGRAMA SILABICO. — PARDO

HORIZONTALES. — 1: Religioso de cierta orden. (En diminutivo) Aposento destinado al religioso. — 2: En tablado movable. Orgulloso. — 3: Lazo con que se adornan la cabeza las mujeres. Ceirto marisco. Nota musical. — 4: Lamento. Chapeta en las mejillas. — 5: Astro. Cinturón para colocar cartuchos. Cierta mueble. — 6: Pondrá en las cuentas lo correspondiente a la data. Estafador. — 7: Canal de tablas por donde salen al mar el agua achicada por la bomba. Acción y efecto de revocar paredes. Negación castiza. — 8: De cierto tono de color. Cortara.

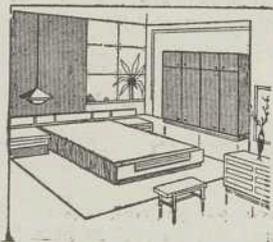
VERTICALES. — A: Alazor. Haber del soldado. — B: Alhajueta de poco valor que sirve para adorno o diversión. Lecho conyugal. — C: Herramienta para desgastar metales. Vasija pequeña utilizada para tomar chocolate. Nota musical. — D: Interjección. Disculpa. Cierta animal. — E: Anta. Perteneciente al lugar donde ha nacido. — F: Natural de antiguo pueblo instalado en España. Modelo plástico reducido de cualquier obra. — G: Cantante de ópera. Enjugador. Nota musical. — H: (Rep.). Familiarmente niñera. Mata leguminosa. Faz.



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Cierta prenda de vestir. — 2: Dinero. — 3: Antiguo soldado de caballería europeo. — 4: Zorra. — 5: Animal. De cierta nación europea. — 6: Conjunto de ramaje que forma la parte superior del árbol. Parte de una obra encuadernada. Arte de pesca. — 7: Quieras. Marcharás. Nombre de mujer. — 8: Defecto. Lugar de peregrinación de los mahometanos. Cubra una superficie de cierta metal. — 9: Unid .Atreverse (Al revés). Roedor. — 10: En la mitología, Dios del amor. (Al revés). Pueblo de La Coruña. — 11: Piedras preciosas. — 12: Vasija grande. — 13. Aves palmípedas. — 14: (Al revés). En lengua gallega, nuestro.

VERTICALES. — A: Prueba. — B: Cierta fruto. — C: Maniobrar. D: Igualado. — E: Pared. Carta de la baraja. — F: Rabo. Hurto. Arbol. — G: (Al revés). Cierta tela. Reces. (En plu) Nombre de mujer. — H: Sufro. Señal en la fruta por daño recibido. Ala. — I: (Al revés). Bebida. (Al revés). Clase de tela. Bebida. — J: (Al revés). Lisa. Asideros. — K: Unión o conformidad. — L: Fuertota. M: Ciertas madrigueras. — N: Nombre bíblico.



FABRICA DE MUEBLES

DE

ANTONIO OTERO VILA

ESTACION DE FRANZA

(MUGARDOS - LA CORUÑA)



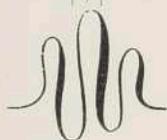
BAR - RESTAURANTE

“LA CASIÑA”

ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MARISCOS

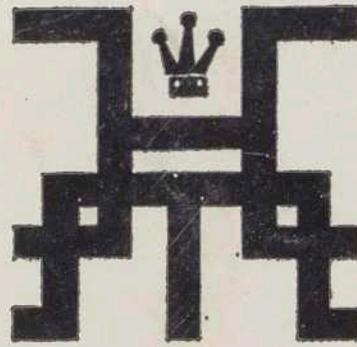
B. Fajardo

terraza y jardín
vino especial para marisco
espumoso y gallego



Puente de los Franceses :: Teléfs.: 247 60 30 - 247 51 23

MADRID



Hotel Mindanao

130 habitaciones
aire acondicionado
piscina climatizada
restaurante
salones sociales



San Francisco de Sales, 15
MADRID - 3

Teléfono 449.55.00

Telex: E 22631 - MINDA

Telegramas "MINDANAO"